

Anmeldetermin: 31.07.2010
Frühbucherrabatt bis: 31.05.2010
Termine ultimo di iscrizione: 31.07.2010
Sconto prenotazione entro: 31.05.2010

Zurück an Fax: +49 511 89-36605
Rispondere al n.:

30.05. – 03.06.2011



Ihre Ansprechpartner / I vostri referenti

Figen Günay ☎ +49 511 89-32126
Email: Figen.Guenay@messe.de
Agnes Streckewald ☎ +49 511 89-31113
Email: Agnes.Streckewald@messe.de
Zoi Ioannidou ☎ +49 511 89-32127
Email: Zoi.ioannidou@messe.de

■ Anmeldung und Anerkennung der Teilnahmebedingungen

Wir melden uns zur Teilnahme an der **LIGNA HANNOVER 2011** an und bitten um Vermietung einer Standfläche, alternativ eines fair-package. Die beiliegenden Teilnahmebedingungen zur **LIGNA HANNOVER 2011** erkennen wir in allen Punkten an.

■ Iscrizione e accettazione delle Condizioni di partecipazione

Siamo interessati a partecipare alla **LIGNA HANNOVER 2011** e vi preghiamo di riservarci uno spazio espositivo o un pacchetto fiera. Abbiamo preso visione delle Condizioni di partecipazione alla **LIGNA HANNOVER 2011** allegate e le accettiamo in ogni loro punto.

Aussteller / Espositore

Firmenname
Nome dell'azienda

Gebäude - Etage
Edificio - Piano

Straße
Via

Nation - PLZ - Ort
Sigla naz. - CAP - Località | |

Postfach - PLZ
Casella postale - CAP |

☎ FAX

Umsatzsteuer-Identifikationsnummer
Partita IVA (Angabe nur bei EU-Staaten erforderlich)
(solo per paesi UE)

Internet-Adresse
Indirizzo Internet

Firmen-eMail
eMail aziendale

Inhaber - Geschäftsführer
Titolare - Amministratore

Sitz der Muttergesellschaft (Nation) Bitte prüfen / eintragen nicht vorhanden
Sede della Casa madre (sigla della nazione) Verificare / inserire Non disponibile

Ansprechpartner / Referente

Marketingleiter/in
Direttore/Diretrice Marketing

☎ FAX

Mobiltelefon-Nr.
Cellulare n.

eMail

Messeabwicklung
Responsabile fiere

Stellung
Posizione

☎ FAX

Mobiltelefon-Nr.
Cellulare n.

eMail

.....
Ort / Datum
Località / Data

.....
Stempel / Rechtsverbindliche Unterschrift
Timbro / Firma giuridicamente vincolante

Anmeldetermin: 31.07.2010
 Frühbucherrabatt bis: 31.05.2010
 Termine ultimo di iscrizione: 31.07.2010
 Sconto prenotazione entro: 31.05.2010

Zurück an Fax: +49 511 89-36605
 Rispedire al n.:

30.05. – 03.06.2011



Ihre Ansprechpartner / I vostri referenti

Figen Günay ☎ +49 511 89-32126
 Email: Figen.Guenay@messe.de
Agnes Streckewald ☎ +49 511 89-31113
 Email: Agnes.Streckewald@messe.de
Zoi Ioannidou ☎ +49 511 89-32127
 Email: Zoi.ioannidou@messe.de

■ **Alternative 1:**
Wir bestellen eine Standfläche

■ **Opzione 1:**
Ordine di spazio espositivo

- Flächenwunsch ohne Standbau
 Spazio espositivo senza allestimento dello stand

Halle Padiglione	Freigelände Area scoperta	Frontbreite Larghezza	Tiefe Profondità	Gesamtfläche (Minimum 20 m²) Area totale (minimo 20 m²)	Freie Seiten Lati aperti
.....	min. m	x min. m	= m²	min. 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/>

Besonderheiten:
 Richieste speciali:

Die Preise ergeben sich aus den Teilnahmebedingungen Teil I (Preise und Zahlungstermine).
 Bei Anmeldung bis zum **31.05.2010** (Eingang bei der Deutsche Messe) reduziert sich der Preis für die LIGNA HANNOVER 2011 gemäß Preisliste.

I prezzi sono indicati nelle Condizioni di partecipazione Parte I (Tariffe di partecipazione e Termini di pagamento).
 In caso di iscrizione alla LIGNA HANNOVER 2011 entro il **31.05.2010** (data di arrivo alla Deutsche Messe) è prevista una riduzione delle tariffe (vedi Listino Prezzi).

- Wir beantragen den Abschluss eines Mehrjahresvertrages für die LIGNA HANNOVER 2011 und 2013 und bestellen für die LIGNA HANNOVER 2011 eine Standfläche (wie oben angegeben).
 Chiediamo la sottoscrizione di un contratto pluriennale per la LIGNA HANNOVER 2011 e 2013 e ordiniamo per la LIGNA HANNOVER 2011 uno spazio espositivo come sopra indicato.

Die beiliegenden Bedingungen des Mehrjahresvertrages (Teilnahmebedingungen Teil V) erkennen wir in allen Punkten an.
 Abbiamo preso nota delle allegate Condizioni del contratto pluriennale (Condizioni di partecipazione, Parte V), che accettiamo in ogni loro punto.

■ **Alternative 2:**
Wir bestellen ein fair-package

■ **Opzione 2:**
Ordine di un pacchetto fiera

- fair-package

Das Angebot beinhaltet Standfläche, Standbau und weitere wichtige Serviceleistungen gemäß den zusätzlichen Bedingungen für fair-packages zur LIGNA HANNOVER 2011 (siehe Teilnahmebedingungen Teil IV).

Die Preise ergeben sich aus den Teilnahmebedingungen Teil I (Preise und Zahlungstermine).

Bei Anmeldung bis zum **31.05.2010** (Eingang bei der Deutsche Messe) reduziert sich der fair-package-Preis gemäß Preisliste.

Questa offerta include lo spazio espositivo, l'allestimento dello stand e altri servizi importanti come da condizioni aggiuntive per pacchetti fiera in occasione della LIGNA HANNOVER 2011 (vedi Condizioni di partecipazione Parte IV).

I prezzi sono indicati nelle Condizioni di partecipazione Parte I (Tariffe di partecipazione e Termini di pagamento).

In caso di iscrizione alla LIGNA HANNOVER 2011 entro il **31.05.2010** (data di arrivo alla Deutsche Messe) è prevista una riduzione delle tariffe (vedi Listino Prezzi).

Flächenwunsch inkl. Standbau und Serviceleistungen / Spazio espositivo, incl. allestimento dello stand e servizi:

Halle Padiglione	Frontbreite Larghezza	Tiefe Profondità	Gesamtfläche (Minimum 20 m²) Area totale (minimo 20 m²)	Freie Seiten Lati aperti
.....	min. m	x min. m	= m²	min. 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/>

Besonderheiten:
 Richieste speciali:

- Wir beantragen den Abschluss eines Mehrjahresvertrages für die LIGNA HANNOVER 2011 und 2013 und bestellen für die LIGNA HANNOVER 2011 ein fair-package (wie oben angegeben).
 Chiediamo la sottoscrizione di un contratto pluriennale per la LIGNA HANNOVER 2011 e 2013 e ordiniamo per la LIGNA HANNOVER 2011 uno spazio espositivo come sopra indicato.

Die beiliegenden Bedingungen des Mehrjahresvertrages (Teilnahmebedingungen Teil V) erkennen wir in allen Punkten an.
 Abbiamo preso nota delle allegate Condizioni del contratto pluriennale (Condizioni di partecipazione, Parte V), che accettiamo in ogni loro punto.

AF201 2011/002/0000 DE_IT_E

.....
 Ort / Datum
 Località / Data

.....
 Stempel / Rechtsverbindliche Unterschrift
 Timbro / Firma giuridicamente vincolante

Anmeldetermin: 31.07.2010
Frühbucherrabatt bis: 31.05.2010
Termine ultimo di iscrizione: 31.07.2010
Sconto prenotazione entro: 31.05.2010

Zurück an Fax: +49 511 89-36605
Rispondere al n.:

30.05. – 03.06.2011



Ihre Ansprechpartner / I vostri referenti

Figen Günay ☎ +49 511 89-32126
Email: Figen.Guenay@messe.de
Agnes Streckewald ☎ +49 511 89-31113
Email: Agnes.Streckewald@messe.de
Zoi Ioannidou ☎ +49 511 89-32127
Email: Zoi.ioannidou@messe.de

■ Weitere erforderliche Angaben

Gewünschte Sprachversion / Lingua preferita

für Standbestätigung, Serviceangebot
per conferma stand, offerta servizi Deutsch English Italiano

Unternehmensart / Tipo di azienda

Hersteller Importeur Verband Organisator einer Gruppenbeteiligung
Produttore Importatore Associazione Organizzatore di una collettiva
 Sonstige
Altro

Ausstellungsgüter (Produkte bitte detailliert eintragen)

Prodotti da esporre (indicare i singoli prodotti in dettaglio)

Gewicht (t) Höhe (m) Breite (m) Tiefe (m)
Peso (t) Altezza (m) Larghezza (m) Profondità (m)

.....
.....
.....

Angebotsschwerpunkte

- 01 **Forstwirtschaft und Forsttechnik**
(Freigelände/FG, Pavillons 32, 33, 34, 35)
Maschinen, Geräte, Werkzeuge und Hilfsmittel • Transport, Lager-
systeme und Logistik-Informationssysteme
- 02 **Sägewerkstechnik (Halle 27)**
Maschinen und Anlagen zur Herstellung von Schnittholz • Messtechnik
und Optimierungssysteme für Rundholzplatz und Sägewerk
- 03 **Massivholzverarbeitung (Hallen 12, 13)**
Maschinen und Anlagen zur Massivholzverarbeitung •
Anlagen zur Schnittholztrocknung • Maschinen und Anlagen für die
Herstellung und Pflege von Maschinenwerkzeugen
- 04 **Holzwerkstoff- und Furnierherstellung (Halle 27)**
Maschinen, Anlagen und Zubehör zur Herstellung von
Holzwerkstoffen und Furnieren
- 05 **Handwerk, Holz & mehr**
Tischler- und Schreinerhandwerk (Hallen 11, 14, 15, 16)
Maschinen, Geräte und Zubehör für das Tischler- und
Schreinerhandwerk
- 06 **Handwerk, Holz & mehr**
Zimmererhandwerk (Hallen 16, 17)
Maschinen, Geräte und Zubehör für den Holzbau und das
Zimmererhandwerk
- 07 **Möbelindustrie (Hallen 19, 20, 22, 24, 25, 26)**
Maschinen, Anlagen und Einrichtungen für die industrielle Möbel-
fertigung • Automatisierungstechnik • Industrielle Oberflächentechnologie
- 08 **Sonderpräsentationen**
- 09 **Handwerk, Holz & mehr**
Werkstoffe, Zubehör, Dienstleistungen (Halle 17)
Holzbau, Innenausbau/Renovierungen, Holzhandel, Werkstoff,
Technische Anwendungen von Holz, Möbelfertigung, Dienstleistungen
- 10 **Bioenergie aus Holz (Halle 13, Freigelände/FG, Pavillons 32, 33, 35)**
Restholzverwertung und Energiegewinnung

Settori espositivi

- 01 **Tecnica forestale**
(area scoperta/FG, padiglioni 32, 33, 34, 35)
Macchine, attrezzi, utensili e materiale ausiliario • Sistemi di trasporto e
immagazzinamento, sistemi informativi logistici
- 02 **Tecnica della segheria (padiglione 27)**
Macchine e impianti per la produzione di segati • Tecniche di misura e
sistemi di ottimizzazione per depositi di legname in tronchi e segherie
- 03 **Lavorazione del massiccio (padiglioni 12, 13)**
Macchine e impianti per la lavorazione del massiccio • Impianti per
l'essiccazione di segati • Macchine e impianti per la produzione e la
manutenzione di utensili macchina
- 04 **Produzione pannelli a base legno e impiallacciature (padiglione 27)**
Macchine, impianti e accessori per la produzione di pannelli a base
legno e impiallacciature
- 05 **Handwerk, Holz & mehr**
Artigianato della falegnameria (padiglioni 11, 14, 15, 16)
Macchine, apparecchi e accessori per l'artigianato della falegnameria
- 06 **Handwerk, Holz & mehr**
Artigianato della carpenteria (padiglioni 16, 17)
Macchine, apparecchi e accessori per la costruzione in legno e per
l'artigianato della carpenteria
- 07 **Industria del mobile (padiglioni 19, 20, 22, 24, 25, 26)**
Macchine, impianti e apparecchiature per la produzione industriale dei
mobili • Tecnica dell'automazione • Tecnologie industriale per il
trattamento delle superfici
- 08 **Presentazioni speciali**
- 09 **Handwerk, Holz & mehr**
Materiali, accessori, servizi (padiglione 17)
Costruzione in legno, finitura d'interni/ristrutturazioni, commercio legno,
materiali, applicazioni tecniche legno, produzione mobili, servizi
- 10 **Bioenergia dal legno**
(padiglioni 13, area scoperta/FG, padiglioncini 32, 33, 35)
Riciclaggio degli scarti del legno e produzione di energia

Nummer Ihres Angebotsschwerpunktes: _____

Codice del vostro settore espositivo:

Die Deutsche Messe und der VDMA-Fachverband Holzbearbeitungs-
maschinen behalten sich vor, den vom Aussteller angegebenen
Angebotsschwerpunkt, der endgültigen Platzierung anzupassen.

Für Ihre Anmeldung senden Sie uns die unterschriebenen
Formulare A1, A2.1 und A2.2 auf jeden Fall an die Deutsche
Messe, das Formular A5 an den VDMA-Fachverband
Holzbearbeitungsmaschinen zurück.

Die Formulare A3 und A4 werden nur benötigt,

... wenn Sie **abweichende Adressen** für einen
Bevollmächtigten / Beauftragten oder für die
Rechnungsstellung wünschen (**A3**) oder

... wenn Sie **Mitaussteller** anmelden wollen (**A4**).

La Deutsche Messe e la VDMA-Fachverband Holzbearbeitungs-
maschinen si riservano il diritto di adeguare il codice di settore indicato
dall'espositore in funzione dell'assegnazione definitiva dello spazio da
occupare.

Per iscrivervi, dovete in ogni caso rispedire i moduli A1, A2.1 e
A2.2, debitamente compilati e firmati, alla Deutsche Messe, e il
modulo A5 alla VDMA-Fachverband Holzbearbeitungs-
maschinen.

I moduli A3 e A4 sono necessari solo nei seguenti casi:

... qualora dobbiate segnalare **un indirizzo diverso** per un
delegato/incaricato o
per un diverso destinatario della fattura (**A3**), oppure

... qualora intendiate iscrivere **uno o più coespositori** (**A4**).

.....
Ort / Datum
Località / Data

.....
Stempel / Rechtsverbindliche Unterschrift
Timbro / Firma giuridicamente vincolante

Anmeldetermin: 31.07.2010
Frühbucherrabatt bis: 31.05.2010
Termine ultimo di iscrizione: 31.07.2010
Sconto prenotazione entro: 31.05.2010

Zurück an Fax: +49 511 89-36605
Rispondere al n.:

30.05. – 03.06.2011



Ihre Ansprechpartner / I vostri referenti

Figen Günay ☎ +49 511 89-32126
Email: Figen.Guenay@messe.de
Agnes Streckewald ☎ +49 511 89-31113
Email: Agnes.Streckewald@messe.de
Zoi Ioannidou ☎ +49 511 89-32127
Email: Zoi.ioannidou@messe.de

■ Bevollmächtigter / Beauftragter

Wir haben das nachfolgend genannte Unternehmen bevollmächtigt, für uns die Standbestätigung in Empfang zu nehmen, sowie für uns **rechtsverbindlich** Serviceleistungen über alle zur Verfügung stehenden Medien (Faxbestellung und/oder OBS) zu bestellen und sonstige Erklärungen zur Messebeteiligung abzugeben. Wir bitten darum, **alle weiteren Unterlagen an folgende Adresse zu senden** (Teilnahmebedingungen Teil II., Ziffer 5).

Firmenname
Nome dell'azienda
Gebäude - Etage
Edificio - Piano
Straße
Via
Nation - PLZ - Ort
Sigla naz. - CAP - Località | |

☎ FAX

Ansprechpartner - eMail
Referente - eMail

■ Rappresentante delegato / incaricato

Abbiamo autorizzato l'azienda qui di seguito indicata a ricevere la conferma dello stand per conto nostro e a ordinare a nostro nome prestazioni di servizio in modo giuridicamente vincolante attraverso tutti gli strumenti disponibili (fax e/o OBS) e a rilasciare altre dichiarazioni in merito alla nostra partecipazione alla fiera. Vi preghiamo pertanto di **inviare tutti gli altri documenti al seguente indirizzo** (Condizioni di partecipazione, Parte II., Punto 5).

■ Abweichende Rechnungsadresse

Wir wünschen die Ausstellung und Zusendung der Rechnungen **nicht** an die Adresse des Ausstellers, sondern an eine abweichende Adresse (Teilnahmebedingungen Teil II., Ziffer 6).

Wir bitten, die Forderungen, die aus unserer Anmeldung zur obigen Veranstaltung und unserer Teilnahme an dieser entstehen, gegenüber dem unter Ziff. 2 aufgeführten, gesamtschuldnerisch haftenden Rechnungsempfänger geltend zu machen. Uns ist bekannt, dass wir erst nach vollständigem Ausgleich der von der Deutschen Messe entstehenden Forderungen von unserer Verpflichtung zur Zahlung frei werden.

1. Aussteller

Firmenname
Nome dell'azienda
Gebäude - Etage
Edificio - Piano
Straße
Via
Nation - PLZ - Ort
Sigla naz. - CAP - Località | |

☎ FAX

Ansprechpartner - eMail
Referente - eMail

■ Diverso indirizzo di fatturazione

Vi preghiamo di intestare e di inviare le fatture a un diverso destinatario e non all'indirizzo dell'espositore (Condizioni di partecipazione, Parte II., Punto 6).

Vi preghiamo di far valere i diritti che derivano dalla nostra iscrizione e dalla nostra partecipazione alla manifestazione di cui sopra presso il debitore responsabile in solido indicato al Punto 2. Siamo consapevoli del fatto che saremo esonerati dal nostro obbligo di pagamento nei confronti della Deutsche Messe solo ad avvenuta e completa compensazione dei diritti ad essa derivanti.

1. Espositore

Ort / Datum
Località / Data

Stempel / Rechtsverbindliche Unterschrift Aussteller
Timbro / Firma giuridicamente vincolante Espositore

2. Rechnungsempfänger

Ich/Wir erkläre(n) hiermit, dass ich/wir im Wege des Schuldbeitritts die gesamtschuldnerische Haftung für alle Forderungen übernehme(n), die der Deutschen Messe aus der Teilnahme oder einer eventuellen Absage der Teilnahme des unter Ziff. 1 genannten Ausstellers an der obigen Veranstaltung entstehen.

Firmenname
Nome dell'azienda
Gebäude - Etage
Edificio - Piano
Straße
Via
Nation - PLZ - Ort
Sigla naz. - CAP - Località | |

☎ FAX

Ansprechpartner - eMail
Referente - eMail

2. Debitore

Dichiaro/Dichiariamo di assumere la responsabilità solidale per tutti i diritti che derivano alla Deutsche Messe dalla partecipazione alla manifestazione di cui sopra, o da una eventuale disdetta di tale partecipazione, da parte dell'espositore di cui al Punto 1.

Ort / Datum
Località / Data

Stempel / Rechtsverbindliche Unterschrift Rechnungsempfänger
Timbro / Firma giuridicamente vincolante Debitore

A3

Anmeldetermin: 31.07.2010
Frühbucherrabatt bis: 31.05.2010
Termine ultimo di iscrizione: 31.07.2010
Sconto prenotazione entro: 31.05.2010

Zurück an Fax: +49 511 89-36605
Rispondere al n.:

30.05. - 03.06.2011



Ihre Ansprechpartner / I vostri referenti

Figen Günay ☎ +49 511 89-32126
Email: Figen.Guenay@messe.de
Agnes Streckewald ☎ +49 511 89-31113
Email: Agnes.Streckewald@messe.de
Zoi Ioannidou ☎ +49 511 89-32127
Email: Zoi.ioannidou@messe.de

■ Mitaussteller

Bei Anmeldung mehrerer Firmen verwenden Sie bitte Kopien dieses Formulars.

Wir melden folgendes Unternehmen kostenpflichtig als Mitaussteller an (Teilnahmebedingungen Teil II Ziffer 5).

■ Coespositori

In caso di iscrizione di più aziende, utilizzare copie del presente modulo.

Iscriviamo a pagamento come coespositore la seguente azienda (Condizioni di partecipazione, Parte II, Punto 5).

Firmenname
Nome dell'azienda

Gebäude - Etage
Edificio - Piano

Straße
Via

Nation - PLZ - Ort
Sigla naz. - CAP - Località | |

Postfach - PLZ
Casella postale - CAP |

☎ FAX

Umsatzsteuer-Identifikationsnummer
Partita IVA (Angabe nur bei EU-Staaten erforderlich)
(solo per paesi UE)

Internet-Adresse
Indirizzo Internet

Firmen-eMail
eMail azienda

Inhaber - Geschäftsführer
Titolare - Amministratore

Sitz der Muttergesellschaft (Nation)
Sede della casa madre (sigla della nazione) Bitte prüfen / eintragen
Verificare / inserire Unbekannt
Sconosciuto

Ansprechpartner Referente

Stellung
Posizione

☎ FAX

eMail

Unternehmensart / Tipo di azienda

- Hersteller
Produttore Importeur
Importatore Verband
Associazione Organisator einer Gruppenbeteiligung
Organizzatore di una collettiva
- Sonstige
Altro

Gewünschte Sprachversion / Lingua preferita

Für Serviceangebot
Per l'Offerta Servizi Deutsch English Italiano

Angebotsschwerpunkt / Settore espositivo

siehe Formular A2.2
Vedi modulo A2.2

Ausstellungsgüter / Prodotti da esporre

(Produkte bitte detailliert eintragen) / (indicare i singoli prodotti in dettaglio)

Eigenherstellung
Produzione propria
ja/si nein/no

Versand der für den oben genannten Mitaussteller bestimmten Unterlagen an:

Inviare i documenti destinati al coespositore sopra indicato:

den Mitaussteller
al coespositore den Hauptaussteller
all'espositore principale

Berechnung der vom Mitaussteller bestellten Serviceleistungen an:

Fatturare i servizi ordinati dal coespositore:

(Die Aufnahmegebühr für Mitaussteller und der Ausstellermittelnbeitrag werden stets dem Hauptaussteller berechnet.)
(La tassa di ammissione per i coespositori e il contributo media espositori vengono comunque sempre addebitati all'espositore principale.)

den Mitaussteller
al coespositore den Hauptaussteller bzw. die abweichende Rechnungsadresse
all'espositore principale o ad altro indirizzo di fatturazione

Die Herstellereigenschaft aller Mitaussteller in den Maschinenhallen wird seitens des VDMA-Fachverbandes Holzbearbeitungsmaschinen geprüft und ist zu belegen
La qualifica di produttore di tutti i coespositori nei padiglioni delle macchine è verificata dall'VDMA-Fachverband Holzbearbeitungsmaschinen e deve essere documentata

Dieses Formular nur im Bedarfsfall zurücksenden / Inviare il presente modulo solo se necessario

A4

Ort / Datum
Località / Data

Stempel / Rechtsverbindliche Unterschrift
Timbro / Firma giuridicamente vincolante

Deutsche Messe
Hannover - Germany
Messegelände · 30521 Hannover

Anmeldetermin: 31.07.2010
Frühbucherrabatt bis: 31.05.2010
Termine ultimo di iscrizione: 31.07.2010
Sconto prenotazione entro: 31.05.2010

Zurück an Fax: +49 69 6603-1621
Rispondere al n.:

30.05. – 03.06.2011



Ihre Ansprechpartner / I vostri referenti

Dennis Bieselt
☎ +49 69 6603-1377
Email: Dennis.Bieselt@vdma.org
Ingo Bette
☎ +49 69 6603-1390
Email: Ingo.Bette@vdma.org

**Fachverband Holzbearbeitungs-
maschinen im VDMA e.V.**
Lyoner Str.18
60528 FRANKFURT/MAIN
DEUTSCHLAND

Zulassung zur Veranstaltung

Bei der Anmeldung von Mitausstellern verwenden Sie bitte Kopien dieses Formulars.

- Wir sind **Hersteller** aller für die Eintragung in den Ausstellungskatalog beantragten Erzeugnisse sowie der Ausstellungsgüter (Teilnahmebedingungen Teil II Ziffer 2).
Unterlagen für den Nachweis der Herstellereigenschaft (Belegprospekte, Zeichnungen, Zertifikate etc.) sind beigefügt.
- Wir sind Händler im **Ausstellungsbereich Handwerk, Holz & mehr** (Teilnahmebedingungen Teil II Ziffer 2a).
- Wir sind im **Ausstellungsbereich Forstwirtschaft** alleinvertriebsberechtigte Vertreter (oder Händler) für die Bundesrepublik Deutschland oder einen anderen Staat (Teilnahmebedingungen Teil II Ziffer 2b):
- Wir sind Aussteller im **Ausstellungsbereich Holzbau/Werkstoffe**.

Ammissione all'esposizione

In caso di iscrizione di coespositori, utilizzare copie del presente modulo.

- Siamo **produttori** di tutti i prodotti e di tutto il materiale espositivo di cui è richiesto l'inserimento nel catalogo espositivo (Condizioni di partecipazione, Parte II, Punto 2).
La documentazione che attesta la nostra qualifica di produttori (cataloghi, disegni, certificati, ecc.) è allegata.
- Siamo rivenditori presenti nel **settore espositivo Handwerk, Holz & mehr** (Condizioni di partecipazione, Parte II, Punto 2a).
- Siamo presenti nel settore espositivo **Economia forestale** in qualità di rappresentanti (o rivenditori) esclusivi per la Repubblica Federale Tedesca o per un altro stato (Condizioni di partecipazione, Parte II, Punto 2b).
- Siamo espositori del **settore espositivo Costruzione in legno/Materiali**.

Hersteller / Produttore	Anschrift / Indirizzo
.....
.....

- Wir sind beratende **Ingenieure** bzw. **Planer**, die ausschließlich im Auftrag des Maschinenanwenders tätig sind und ausschließlich von diesem honoriert werden (keine Handelsfunktion).
- Siamo **ingegneri** consulenti o **progettisti**. Operiamo esclusivamente per conto degli utenti macchine e questa attività è per noi l'unica fonte di reddito (non svolgiamo attività commerciale).

Hinweis:
Ausstellermedienbeitrag: Eintragungen in den Katalog und die elektronischen Medien

Die im Ausstellermedienbeitrag enthaltenen Leistungen ergeben sich aus den Teilnahmebedingungen Teil I (Preise und Zahlungstermine).

Avvertenza:
Contributo media espositori: inserimento a catalogo e sui media elettronici

Le prestazioni previste dal contributo media espositori si desumono dalle Condizioni di partecipazione, Parte I (Tariffe di partecipazione e Termini di pagamento).

AF500 2011/002/0000 DE_IT_E

.....
Ort / Datum
Località / Data

.....
Stempel / Rechtsverbindliche Unterschrift
Timbro / Firma giuridicamente vincolante



Deutsche Messe
Hannover · Germany

Teilnahmebedingungen

Conditions for Participation

Condizioni di partecipazione

30.05. – 03.06.2011

LIGNA

HANNOVER · GERMANY

Weltmesse für die Forst- und Holzwirtschaft
World Fair for the Forestry and Wood Industries
Fiera mondiale per l'industria forestale e del legno

Handwerk
Holz & mehr

HANNOVER
30.05. - 03.06.2011



Teilnahmebedingungen LIGNA HANNOVER 2011

Die Teilnahmebedingungen zur LIGNA HANNOVER 2011 bestehen aus folgenden Teilen:

0. Grundlagen des Vertrages	3
I. Preise und Zahlungstermine	4
II. Geschäftsbedingungen	8
1. Vertragsabschluss	8
2. Zulassungsvoraussetzungen	8
3. Platzierung des Ausstellers auf der Veranstaltung	8
4. Standgestaltung, Standbetrieb und Produkt- piraterie	8
5. Weitere beteiligte Unternehmen/Mitaussteller	9
6. Zahlungsbedingungen	9
7. Vorbehalte	9
8. Haftungsausschluss	9
9. Vorzeitige Beendigung des Vertrages	10
10. Ergänzende Bestimmungen	10
11. Ausstelleransprüche, Schriftform, Erfüllungsort, Gerichtsstand	10
III. Nutzungsbedingungen OBS	11
IV. Zusätzliche Bedingungen für fair-package	12
1. Standfläche	12
2. Standbau und -ausstattung	12
3. Technische Serviceleistungen	12
4. Presse- und Marketingservices	12
5. Katalog und Elektronische Medien	13
6. Ausweise	13
7. Versicherung und Haftung	13
8. Sonstige Vereinbarungen	13
V. Zusätzliche Bedingungen für Mehrjahresverträge	14

Seite

0. Grundlagen des Vertrages

Die Teilnahmebedingungen zur Teilnahme an der LIGNA HANNOVER 2011 Teil O, I, II werden von dem Aussteller mit der Anmeldung zu der Veranstaltung in allen Punkten rechtsverbindlich anerkannt. Im Falle von Bestellungen über das OBS (Online Business Service) werden die "Nutzungsbedingungen für das OBS" (Ziffer III.) rechtsverbindlich anerkannt. Der Aussteller erkennt mit der Anmeldung außerdem im Falle der Bestellung eines fair-package "Zusätzliche Bedingungen für fair-package" (Ziffer IV.) und im Falle eines Mehrjahresvertrages „Zusätzliche Bedingungen für Mehrjahresverträge“ (Ziffer V) in allen Punkten rechtsverbindlich an. Die Bedingungen insgesamt bilden die rechtliche Grundlage für die Teilnahme an der Veranstaltung und für die Überlassung von Ausstellungsflächen durch die Deutsche Messe, Hannover, an Aussteller, soweit die Vertragspartner nichts Abweichendes schriftlich vereinbart haben.

Veranstalter

Die LIGNA HANNOVER wird von der Deutschen Messe und der Gesellschaft zur Förderung des Maschinenbaues mbH, die im Auftrag des VDMA-Fachverbandes Holzbearbeitungsmaschinen im Verband Deutscher Maschinen- und Anlagenbau e.V. tätig wird, gemeinsam veranstaltet. Die Deutsche Messe ist wirtschaftlicher, der VDMA-Fachverband Holzbearbeitungsmaschinen fachlicher Träger der LIGNA HANNOVER. Vertragspartner der Aussteller ist die Deutsche Messe. Dieser steht nach Maßgabe der Hausordnung auf dem gesamten Gelände, einschließlich der vermieteten Flächen, das Hausrecht zu. Ihre Beauftragten haben überall Zugang.

Veranstaltung:

LIGNA HANNOVER 2011

Veranstalter:

Deutsche Messe AG

Fachverband Holz-
bearbeitungsmaschinen im
VDMA e.V.

Messegelände
D – 30521 Hannover
Tel. +49-511/89-0
Fax +49-511/89-32626

Lyoner Str. 18
D – 60528 Frankfurt/Main
Tel. +49-69/6603-1340
Fax + 49-69/6603-1621

www.ligna.de
www.handwerk-holz-mehr.de

www.wood.vdma.org

Veranstaltungsdauer:

30.05. - 03.06.2011

Öffnungszeiten:

Für Aussteller:
7.00 – 19.00 Uhr

Für Besucher:
9.00 – 18.00 Uhr

Aufbaubeginn:

20.05.2011
(Änderungen vorbehalten)

Abbauende:

09.06.2011
(Änderungen vorbehalten)

II. Geschäftsbedingungen

1. Vertragsabschluss

Die Bestellung eines Standes und/oder eines fair-package erfolgt durch Einsendung der ausgefüllten Anmeldeformulare. Mit der Standbestätigung durch die Deutsche Messe kommt der Mietvertrag zwischen Aussteller und Deutscher Messe zustande. Weicht der Inhalt der Standbestätigung vom Inhalt der Anmeldung des Ausstellers ab, so kommt der Vertrag nach Maßgabe der Standbestätigung zustande, es sei denn, dass der Aussteller binnen 2 Wochen schriftlich widerspricht. Abweichende Hallenzuweisung sowie Nichtberücksichtigung von Sonderwünschen/Besonderheiten begründen jedoch kein Widerspruchsrecht.

2. Zulassungsvoraussetzungen

Grundsätzlich werden nur Hersteller mit von Ihnen hergestellten Erzeugnissen als Aussteller zugelassen. Als Hersteller gilt, wer neben dem Verkauf von den zwei Funktionen Konstruktion und Produktion zumindest eine ohne jegliche Einschränkung und im eigenen Namen ausübt. Somit begründet die nur teilweise Ausübung einer Funktion keine Herstellereigenschaft.

Die Herstellereigenschaft aller Aussteller/Mitaussteller der Maschinenhallen wird seitens des VDMA-Fachverbandes Holzbearbeitungsmaschinen geprüft und ist zu belegen.

Die Veranstalter sind berechtigt, nicht registrierte Mitaussteller von der LIGNA HANNOVER auszuschließen.

Fremderzeugnisse darf ein Aussteller nur zeigen, wenn sie in eines seiner eigenen Erzeugnisse eingehen oder diesem erst zu seiner vollen Funktionsfähigkeit verhelfen. Außerdem dürfen mit Zustimmung des VDMA-Fachverbandes Holzbearbeitungsmaschinen Erzeugnisse verschiedener Aussteller in einer Maschinenreihe verketteter Einzelmaschinen eingebracht werden.

Sofern Apparate, Vorrichtungen oder dergleichen nur an einer Maschine demonstriert werden können, darf der Aussteller, wenn er eine derartige Maschine nicht selbst baut, auf das Erzeugnis einer anderen Ausstellerfirma zurückgreifen. Wird die Maschine von keiner anderen Ausstellerfirma erzeugt, so ist die Ausstellung der Maschinen von einer Genehmigung des VDMA-Fachverbandes Holzbearbeitungsmaschinen abhängig. Die Aufstellung fremder Maschinen zur Vorführung von Werkzeugen ist nur in Ausnahmefällen mit ausdrücklicher Genehmigung des VDMA-Fachverbandes Holzbearbeitungsmaschinen zulässig.

Die Deutsche Messe ist berechtigt, Ausstellungsgegenstände vom Stand entfernen zu lassen, wenn ihre Zurschaustellung wettbewerbsrechtlichen Grundsätzen, Schutzrechten Dritter oder dem Ausstellungsprogramm widerspricht.

Der Aussteller verpflichtet sich, unter Beachtung der geltenden Teilnahmebedingungen die jeweilige LIGNA HANNOVER nur mit fabriktreuen Erzeugnissen aus eigener Herstellung, die dem anliegenden Produktgruppen-/Warenverzeichnis entsprechen, zu beschicken. Die Ausstellung gebrauchter Maschinen ist nicht zulässig, ebenso wenig die Ausstellung anderer als der angemeldeten Gegenstände.

Reine Besprechungsstände oder Demonstrationsstände, die nur mit Schaubildern und Modellen, nicht aber auch mit zum Verkauf gestellten Erzeugnissen in einem der Standgröße entsprechenden Umfang beschickt werden, sind unzulässig.

Diese Einschränkung gilt nicht für die Ausstellungsbereiche Beratung, Planung und Lieferung von Gesamtanlagen sowie für Forschungs-, Prüfinstitute und Lehranstalten.

Ausnahmen:

a) Für den Ausstellungsbereich Handwerk, Holz & mehr werden Händlerfirmen mit Informationsständen zugelassen. Exponate, wie Maschinen, Geräte und Zubehör dürfen auf diesen Informationsständen nicht ausgestellt werden.

b) Für den Ausstellungsbereich Forstwirtschaft können Vertreter- oder Händlerfirmen dann zugelassen werden, wenn der Hersteller nicht selbst ausstellt. Erzeugnisse eines Herstellers dieses Ausstellungsbereiches können auf der LIGNA HANNOVER nur einmal gezeigt werden. Vertreter- oder Händlerfirmen haben ihr Alleinvertretungsrecht nachzuweisen und haften für die Einhaltung des Verbotes von Mehrfachausstellungen gleicher Erzeugnisse. Die Beweislast liegt beim Ausstellungsbewerber. In Zweifelsfällen entscheidet der VDMA-Fachverband Holzbearbeitungsmaschinen im Einvernehmen mit der Deutschen Messe.

3. Platzierung des Ausstellers auf der Veranstaltung

Die Deutsche Messe und der VDMA-Fachverband Holzbearbeitungsmaschinen sind bemüht, die Standflächen nach beantragter Größe, Abmessung und Art sowie im gewünschten Ausstellungsbereich einzuteilen.

Die Deutsche Messe und der VDMA-Fachverband Holz-

bearbeitungsmaschinen behalten sich vor, den Aussteller auch nachträglich umzuplatzieren und ihm abweichend von der Standbestätigung einen Stand in anderer Lage zuzuweisen, die Größe seiner Ausstellungsfläche zu ändern, Ein- und Ausgänge zum Messegelände und zu den Hallen zu verlegen oder zu schließen und sonstige bauliche Veränderungen vorzunehmen, soweit sie wegen besonderer Umstände ein erhebliches Interesse an solchen Maßnahmen hat.

Der Aussteller ist in diesem Fall berechtigt, innerhalb von einer Woche nach Erhalt der Mitteilung über eine derartige Änderung vom Mietvertrag schriftlich zurückzutreten, wenn hierdurch seine Belange in unzumutbarer Weise beeinträchtigt werden.

4. Standgestaltung, Standbetrieb und Produktpiraterie

Standbau, Standgestaltung und Standsicherheit obliegen dem Aussteller und haben nach den allgemeinen Vorschriften und den Technischen Richtlinien der Deutschen Messe zu erfolgen.

Präsentationen dürfen nur auf den Messeständen erfolgen und müssen so angeordnet sein, dass visuelle und akustische Belästigungen der benachbarten Stände oder Behinderungen auf den Stand- und Gangflächen nicht entstehen. Bei Zuwiderhandlung ist die Deutsche Messe nach eigenem Ermessen berechtigt, belästigende oder behindernde Präsentationen zu untersagen und bei erneuter Zuwiderhandlung den Standmietvertrag fristlos zu kündigen.

Die Stände müssen während der Öffnungszeiten personell besetzt und mit Ausstellungsgut belegt sein. Es dürfen nur fabriktreue Waren ausgestellt werden, soweit es sich nicht um Gegenstände handelt, die lediglich zur Ausstattung oder Veranschaulichung dienen.

Die Ausstellung anderer als der angemeldeten Gegenstände ist nicht zulässig. Die Deutsche Messe und der VDMA-Fachverband Holzbearbeitungsmaschinen sind berechtigt, Exponate, die nicht dem Produktgruppen-/Warenverzeichnis entsprechen, vom Stand zu entfernen.

Weiterhin sind die Deutsche Messe und der VDMA-Fachverband Holzbearbeitungsmaschinen berechtigt, Ausstellungsgegenstände vom Stand entfernen zu lassen, wenn ihre Zurschaustellung dem Ausstellungsprogramm oder nachweislich wettbewerbsrechtlichen Grundsätzen oder Schutzrechten Dritter widerspricht. Im Fall nachgewiesener Schutzrechtsverletzungen (gerichtliche Entscheidung) durch einen Aussteller sind die Deutsche Messe und der VDMA-Fachverband Holzbearbeitungsmaschinen außerdem berechtigt, aber nicht verpflichtet, diesen von der laufenden und/oder zukünftigen Veranstaltungen entschädigungslos auszuschließen.

Preisangaben sind ebenso unzulässig wie Hinweise auf Lieferanten, Kunden und verkaufte Ausstellungsgüter.

Befragungen seitens des Ausstellers sind nur auf dem eigenen Stand zulässig.

Besondere Hinweise zu gewerblichen Schutzrechten - Die Deutsche Messe und der VDMA-Fachverband Holzbearbeitungsmaschinen messen der Beachtung der Spielregeln eines fairen Wettbewerbs hohen Stellenwert bei. Es wird daher besonderes Augenmerk darauf gerichtet, dass es auf der LIGNA HANNOVER nicht zu wettbewerbswidrigem Verhalten oder Schutzrechtsverletzungen kommt. Die Deutsche Messe unterrichtet daher die für ihr Gelände zuständigen Gerichte, wie z. B. das Amts- und Landgericht Hannover und die Patent- und Markenstreitkammer des Landgerichtes Braunschweig, fortlaufend über die auf dem Messegelände stattfindenden Messen und Ausstellungen. Die Gerichte tragen der besonderen Bedeutung der Großmessen Rechnung und richten besondere Bereitschaftsdienste ein, bei denen zu Veranstaltungszeiten Anträge auf Erlass von einstweiligen Verfügungen z. B. wegen Marken- oder Produktpiraterie oder Wettbewerbsverstößen eingereicht werden können.

Die Deutsche Messe ermöglicht ihrerseits die Zustellung von gerichtlichen Entscheidungen oder Antragsschriften direkt auf dem Messestand und stellt in besonderen Fällen dem Gericht Räumlichkeiten zur Durchführung mündlicher Verhandlungen auf dem Messegelände kostenlos zur Verfügung. Betroffenen Ausstellern, die vor Ort über keine anwaltliche Vertretung verfügen, können auf Wunsch Ansprechpartner in versierten Kanzleien der einschlägigen Rechtsgebiete vermittelt werden.

Musikalische Darbietungen sind bei der GEMA anzumelden. Dazu stehen Ihnen im Serviceangebot die Formulare „Musiknutzung zur Messe“ zur Verfügung. Den Ausstellern ist nur die Werbung für die eigenen Erzeugnisse gestattet. Die Ausgabe von Werbematerial nicht ausstellender Firmen ist unzulässig. Eine Werbung, die gegen gesetzliche Vorschriften oder die guten Sitten verstößt, sowie eine solche weltanschaulichen oder politischen Charakters ist nicht statthaft. Die Deutsche Messe ist berechtigt, die Ausgabe von

Werbematerial, das zu Beanstandungen Anlass geben kann, zu untersagen und vorhandene Bestände derartigen Materials für die Dauer der Messe sicherzustellen.

Es ist auch unstatthaft, in einer dem Messecharakter nicht entsprechender Form die Aufmerksamkeit der Messebesucher auf Ausstellungsstücke oder Messestände zu lenken wie z. B. durch Verlosungen, Erfolgskurven und Standorttafeln verkaufter Maschinen sowie Texte, aus denen hervorgeht, dass ein Ausstellungsstück verkauft worden ist, sind nicht zulässig. Der Kleinverkauf von Konsumgütern – auch Messe-Mustern – an Privatpersonen ist untersagt. Als Verkauf in diesem Sinne gilt auch die Entgegennahme einer von Privatpersonen unterzeichneten Kaufverpflichtung, selbst wenn die Auslieferung der Ware zu einem späteren Zeitpunkt direkt oder über den Handel erfolgt. Die Abgabe von Mustern ist nur ohne Entgelt gestattet. Verlagszeugnisse sind von dieser Regelung ausgenommen.

Befragungen seitens des Ausstellers sind nur auf dem eigenen Stand zulässig.

5. Weitere beteiligte Unternehmen/MitAussteller

Die Nutzung der Standfläche durch mehrere Unternehmen ist nur zulässig, wenn alle dort vertretenen Unternehmen neben dem Aussteller, mit dem der Mietvertrag abgeschlossen wird (Hauptaussteller), zusätzlich als MitAussteller der Deutschen Messe gemeldet (Formular A4 + A5) und von ihr und dem VDMA-Fachverband Holzbearbeitungsmaschinen zugelassen worden sind. Anzumelden sind als MitAussteller solche Unternehmen, die auf der vom Hauptaussteller gemieteten Standfläche neben diesem mit eigenem Personal und Ausstellungsgegenständen vertreten sind. Die Zulassung von MitAusstellern richtet sich ebenfalls nach den Kriterien dieser Teilnahmebedingungen. Eine andere – auch nur teilweise- Gebrauchsüberlassung der Standfläche an Dritte ist unzulässig.

Die Teilnahme von MitAusstellern ist grundsätzlich kostenpflichtig (vgl. Preisliste); **die Berechnung der mit der Teilnahme verbundenen Kosten erfolgt an den Hauptaussteller.** Im Übrigen gelten auch für die MitAussteller diese Teilnahmebedingungen, soweit sie Anwendung finden können. Der Aussteller hat diesen Unternehmen die Teilnahmebedingungen und die sie ergänzenden Bestimmungen zur Kenntnis zu geben und die sich für die Unternehmen gegenüber der Deutschen Messe ergebenden Pflichten anerkennen zu lassen.

Sofern es der Aussteller unterlässt, MitAussteller anzumelden oder in seiner Anmeldung unvollständige oder falsche Angaben macht, ist die Deutsche Messe berechtigt, die Teilnahmekosten nach eigenen Feststellungen so zu berechnen, als wäre eine ordnungsgemäße Anmeldung erfolgt.

Wird ein Dritter mit dem Aufbau des Messestandes oder sonst zum Zwecke der Organisation der Messebeteiligung des Ausstellers tätig, kann der Aussteller diesen unter Angabe der Vertretungsadresse schriftlich bevollmächtigen, rechtsverbindlich Serviceleistungen zu bestellen oder sonstige Erklärungen im Zusammenhang mit der Messebeteiligung für den Aussteller und etwaige MitAussteller abzugeben. Diesem als vertretungsberechtigt benannten Unternehmen (Formular A3) werden alle weiteren Veranstaltungunterlagen (Standbestätigung, OBS Zugang, Technische Richtlinien etc.) zur Verwendung für den Aussteller übersandt.

6. Zahlungsbedingungen

Die **Beteiligungskosten**, die **Vorauszahlung für Serviceleistungen** sowie die **Beteiligungskosten für fair-package-Lösungen** errechnen sich aus der Preisliste (vgl. oben I. Preise und Zahlungstermine) und sind bis zum in der Preisliste genannten **Zahlungstermin** zu zahlen, soweit im Mietvertrag nicht anders vereinbart.

Wird die Rechnung nach diesem Zahlungstermin ausgestellt, ist sie entweder zu dem in der Rechnung angegebenen Fälligkeitstermin, andernfalls 7 Tage nach Rechnungsdatum zahlbar. Bei Zahlungsverzug bleibt die Erhebung von Verzugszinsen ab Fälligkeit vorbehalten.

Bei der Berechnung der gemieteten Standfläche erfolgt kein Abzug für Hallenstützen. Jeder angefangene Quadratmeter wird voll berechnet. Die Größe soll mindestens 20 m² betragen.

Die vorherige und volle Bezahlung der Rechnungsbeträge zu den dort genannten Zahlungsterminen ist Voraussetzung für die Nutzung der zugewiesenen Ausstellungsfläche, für die Eintragung im Katalog und für die Aushändigung der Ausstellerausweise.

Alle Rechnungsbeträge sind ohne jeden Abzug spesenfrei und in Euro auf eines der in der Rechnung angegebenen Konten zu überweisen. Bei nicht fristgerechtem Zahlungseingang ist die

Deutsche Messe berechtigt, den Aussteller und etwaige MitAussteller bis zum vollständigen Rechnungsausgleich von der Nutzung der Standfläche auszuschließen, die Versorgung mit Serviceleistungen (z.B. Elektroversorgung) zurückzuhalten sowie Verzugszinsen geltend zu machen. Der Aussteller kann mit Gegenforderungen gegen fällige Beteiligungspreise, Preise für Serviceleistungen und sonstige aus dem Vertragsverhältnis stammende Forderungen nur insoweit aufrechnen, wie seine Forderungen unbestritten oder rechtskräftig sind. Kommt ein Aussteller seinen Zahlungsverpflichtungen nicht nach, kann die Deutsche Messe die Ausstellungsgegenstände und die Standeinrichtung zurückbehalten und sie auf Kosten des Ausstellers öffentlich versteigern lassen oder freihändig verkaufen. Die gesetzlichen Vorschriften über die Pfandverwertung sind – soweit gesetzlich zulässig – abbedungen.

Für Serviceleistungen (z. B. Werbemittel, Strom, Wasser, Telefon), die der Aussteller anlässlich seiner Messeteilnahme in Anspruch nehmen kann, wird unabhängig von dem tatsächlichen Umfang der bestellten Serviceleistungen eine pauschale Vorauszahlung erhoben (nicht bei fair-package), die mit der Serviceleistungsabrechnung einige Wochen nach Abschluss der Veranstaltung verrechnet wird. Ein Anspruch des Ausstellers auf Verzinsung der Serviceleistungsvorauszahlung besteht nicht. Gemeinsame Hauptaussteller sowie Aussteller und MitAussteller haften der Deutschen Messe gegenüber für die sich aus diesem Mietvertrag und der Bestellung von Serviceleistungen ergebenden Verpflichtungen als Gesamtschuldner. Bei der Bestellung von Serviceleistungen, die über das fair-package hinausgehen, wird ebenfalls eine gesonderte Schlussrechnung erstellt.

Auf besonderen Antrag des Ausstellers (Formular A3), kann die Berechnung des Beteiligungspreises und der Preise für Serviceleistungen an einen Dritten vereinbart werden. Der Antrag wird nur wirksam, wenn er vom Aussteller und dem von ihm benannten Rechnungsempfänger rechtsverbindlich unterzeichnet bis spätestens zu dem auf dem Formular benannten Einsendetermin bei der Deutschen Messe vorliegt.

Alle Preise gelten zuzüglich der jeweils gültigen Mehrwertsteuer, soweit sie gesetzlich vorgeschrieben ist.

Die Mehrwertsteuer kann ausländischen Unternehmen auf Antrag erstattet werden, wenn

1. die gesetzlich geforderten Voraussetzungen erfüllt sind, insbesondere wenn in ihrem Land keine Umsatzsteuer oder ähnliche Steuer erhoben wird oder im Fall der Erhebung an in Deutschland ansässige Unternehmen erstattet wird;
 2. der Antrag fristgerecht (spätestens 6 Monate nach Ablauf des Kalenderjahres, in dem die Messe stattfand) gestellt wird.
- Der Antrag ist zu richten an das Bundeszentralamt für Steuern, Passower Chaussee 3b, 16303 Schwedt/Oder. Hilfestellung bietet auch der Dienstleister ECOVIS Grieger Mallison Wilters & Partner Steuerberatungsgesellschaft unter www.vat-refund-international.com.

7. Vorbehalte

Die Deutsche Messe ist berechtigt, die Messe aus wichtigem Grund (z.B. Arbeitskämpfe, höhere Gewalt) zu verlegen, zu kürzen, zeitweise ganz oder teilweise zu schließen oder abzusagen.

Die Deutsche Messe ist auch berechtigt, von der Durchführung der Veranstaltung nach billigem Ermessen und unter Berücksichtigung der berechtigten Interessen der Aussteller Abstand zu nehmen, wenn ihr deren wirtschaftliche Tragfähigkeit nicht gesichert erscheint. Mit der Absage entfallen die wechselseitigen Leistungsverpflichtungen der Vertragspartner; Ansprüche auf Erstattung bereits getätigter Aufwendungen oder Schadensersatz können aus der Absage, Kürzung oder Schließung nicht hergeleitet werden. Die Deutsche Messe wird jedoch etwaige an sie bereits erfolgte Zahlungen des Ausstellers für Leistungen, die zum Zeitpunkt der Absage noch nicht erbracht sind, zurückerstatten.

Bei vollständiger oder teilweiser Verlegung oder einer Kürzung gilt der Vertrag als für die geänderte Zeitdauer abgeschlossen, sofern der Aussteller nicht innerhalb einer Frist von 2 Wochen nach Mitteilung der Änderung schriftlich widerspricht. Eine Reduzierung der vereinbarten Preise erfolgt nicht. Die Erfüllung sämtlicher Serviceleistungen erfolgt im Rahmen der vorhandenen Kapazitäten.

8. Haftungsausschluss

Die Deutsche Messe übernimmt keine Obhutspflicht für das Ausstellungsgegenstand und die Standeinrichtung, bietet aber im Rahmen des Serviceangebotes der Veranstaltung den Abschluss einer Transport- und Ausstellungsversicherung an, mit der sich der Aussteller gegen etwaige Schäden im Zuge der Veranstaltung eintretende Schäden versichern kann.

Im Übrigen haftet die Deutsche Messe nach den gesetzlichen

Bestimmungen, sofern der Aussteller Schadensersatzansprüche geltend macht, die auf Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit, einschließlich von Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit ihrer Vertreter oder Erfüllungsgehilfen, beruhen. Soweit der Deutschen Messe keine vorsätzliche Vertragsverletzung angelastet wird sowie im Falle der schuldhaften Verletzung einer wesentlichen Vertragspflicht durch die Deutsche Messe, ist die Schadensersatzhaftung auf den vorhersehbaren, typischerweise eintretenden Schaden begrenzt. Die Haftung wegen schuldhafter Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit bleibt unberührt.

Soweit nicht vorstehend etwas Abweichendes geregelt ist, ist die Haftung der Deutschen Messe ausgeschlossen; dies gilt ohne Rücksicht auf die Rechtsnatur des geltend gemachten Anspruchs und insbesondere auch für Schadensersatzansprüche aus Verschulden bei Vertragsabschluss, wegen sonstiger Pflichtverletzungen oder wegen deliktischer Ansprüche auf Ersatz von Sach- und sonstiger Vermögensschäden gemäß § 823 BGB. Ein Anspruch auf Mietminderung besteht nur, wenn eine Beseitigung von Mängeln der Mietsache fehlgeschlagen ist oder die Deutsche Messe trotz angemessener Nachfristsetzung keinen Versuch auf Beseitigung der Mängel unternommen hat. Die vorgenannten Haftungsregelungen gelten entsprechend für alle Leistungen, die von der Deutschen Messe im Zusammenhang mit der Beteiligung des Ausstellers an der Veranstaltung erbracht werden.

9. Vorzeitige Beendigung des Vertrages

Wird nach verbindlicher Anmeldung oder nach erfolgtem Vertragsabschluss auf Veranlassung des Ausstellers ausnahmsweise von der Deutschen Messe ein vollständiger oder teilweiser Rücktritt von der Messeteilnahme zugestanden, so hat der Aussteller der Deutschen Messe dafür eine pauschale Entschädigung (Schadenpauschale) zu entrichten. Weist der Aussteller nach, dass der Deutschen Messe durch den Rücktritt kein Schaden oder nur ein Schaden entstanden ist, der wesentlich niedriger ist als die Schadenpauschale, hat er den entsprechend geminderten Ersatz zu leisten. Die Höhe der Schadenpauschale richtet sich gemäß nachfolgender Abstufungstabelle danach,

- zu welchem Zeitpunkt der Deutschen Messe in Schriftform eine verbindliche Mitteilung des Ausstellers zugeht, von seiner Anmeldung zur Messeteilnahme oder dem bereits bestehenden Standmietvertrag Abstand nehmen zu wollen
- und welcher Beteiligungspreis (Berechnungsbasis: Grundmiete, Seitenzuschläge, Ausstellermedienbeitrag sowie - bei Bestellung eines fair-package - Zuschlag für fair-package, vgl. oben Nr. I Preise und Zahlungstermine) für die angemeldete oder vermietete Standfläche, für welche die Absage erfolgt, zu zahlen gewesen wäre.

Abstufung der Stornierungskosten

	Rücktritt vom Vertrag	Wechsel des Vertrages*
Zeitpunkt des Zugangs der Absage bei der Deutschen Messe	Entschädigung in % vom regulären Beteiligungspreis auf Grundlage der/ des angemeldeten** oder bestätigten Standfläche bzw. fair-package	
30.03.2011 und später	100%	35%
vom 01.03.2011 bis 29.03.2011	50%	10%
vom 30.01.2011 bis 28.02.2011	25%	5%
vom 31.05.2010 bis 29.01.2011	10%	0%

*Wechsel vom Vertrag über fair-package zum Vertrag über Standfläche

**im Fall der Absage vor erfolgtem Zugang der Standbestätigung

Die Pflicht zur Zahlung der Schadenspauschale entsteht für jeden Standmietvertrag gesondert.

Unbeschadet des Rechts zur Geltendmachung weitergehender Schadensersatzansprüche ist die Deutsche Messe befugt, vom Mietvertrag, von einem Mehrjahresvertrag sowie von etwaigen Verträgen über Serviceleistungen zurückzutreten bzw. diese fristlos zu kündigen, wenn der Aussteller Verpflichtungen, die sich aus dem Mietvertrag, den Teilnahmebedingungen oder den sie ergänzenden Bestimmungen ergeben, nach erfolgter Nachfristsetzung nicht nachkommt. Ein solches Recht der Deutschen Messe zur fristlosen Kündigung besteht auch, wenn bei dem Aussteller die

Voraussetzungen für den Vertragsabschluss nicht oder nicht mehr gegeben sind, insbesondere wenn der Aussteller sein Herstellungsprogramm derart geändert hat, dass es nicht mehr dem Produktverzeichnis der Messe zugerechnet werden kann. Das gleiche gilt für den Fall, dass der Aussteller seine Zahlungen einstellt oder über sein Vermögen die Durchführung eines gerichtlichen Insolvenzverfahrens, bzw. eines entsprechenden Verfahrens nach der Rechtsordnung seines Herkunftslandes, beantragt worden ist oder sich das Unternehmen des Ausstellers in Liquidation befindet.

Im Falle der Kündigung eines Standmietvertrages aus einem der im vorangehenden Absatz genannten Gründe steht der Deutschen Messe ebenfalls eine Schadenpauschale zu. Deren Höhe errechnet sich in entsprechender Anwendung der für den Fall eines Rücktritts durch den Aussteller geltenden Bestimmungen. Maßgeblicher Zeitpunkt für die Berechnung der Schadenpauschale ist der Zeitpunkt, zu dem die Deutsche Messe in Schriftform Kenntnis von den Tatsachen erlangt, die sie zu einer Kündigung berechtigen.

Erfolgt die **Absage eines Mitausstellers** nach Katalogschluss (siehe Einsendetermin der Formulare des Serviceangebotes der Veranstaltung) wird der Ausstellermedienbeitrag dem Hauptaussteller gleichwohl berechnet.

10. Ergänzende Bestimmungen

Bestandteil des Mietvertrages sind die Hausordnung, das Produktgruppenverzeichnis sowie die Technischen Richtlinien und übrigen Bestimmungen, die dem Aussteller vor Messebeginn zugehen. Im Ausstellungskatalog werden ausschließlich Informationen über den Aussteller und Mitaussteller veröffentlicht.

Die **Bewachung der Ausstellungsstände** ist ausschließlich durch die von der Deutschen Messe lizenzierten Bewachungsunternehmen zulässig. Ausnahmegenehmigungen können auf besonderen Antrag an Unternehmen, die ihre Zuverlässigkeit in geeigneter Form nachgewiesen haben, erteilt werden.

11. Ausstelleransprüche, Schriftform, Erfüllungsort, Gerichtsstand

Alle Ansprüche des Ausstellers gegen die Deutsche Messe sind schriftlich geltend zu machen. Sie verjähren, beginnend mit dem Ablauf des Jahres, in dem sie entstanden sind, innerhalb von 12 Monaten. Vereinbarungen, die von diesen Bedingungen oder den sie ergänzenden Bestimmungen abweichen, bedürfen der Schriftform; faksimilierte Unterschriften sind ausreichend.

Es sind ausschließlich deutsches Recht und der deutsche Text maßgebend. Erfüllungsort und Gerichtsstand ist Hannover. Der Deutschen Messe bleibt es jedoch vorbehalten, ihre Ansprüche bei dem Gericht des Ortes geltend zu machen, an dem der Aussteller seinen Sitz hat.

III. Nutzungsbedingungen OBS

Aussteller haben die Möglichkeit, über den Online Business Service (OBS) sowohl Serviceleistungen online zu bestellen als auch die verbindliche Anmeldung zur Teilnahme an der Veranstaltung des Folgejahres online vorzunehmen. Mitaussteller können über das OBS nur Serviceleistungen online bestellen.

Für Bestellungen und die Anmeldung zur Veranstaltung mittels OBS gelten neben diesen Nutzungsbedingungen die Geschäftsbedingungen der Deutschen Messe unter II. sowie deren ergänzende Bestimmungen und die jeweiligen Bedingungen zur Bestellung und Lieferung der Serviceleistungen (jeweils abrufbar im OBS).

Der Zugang zum OBS und die Bestellung bzw. Anmeldung zur Veranstaltung erfolgen mittels eines von der Deutschen Messe ausgegebenen Initial-Kennwortes, welches dem Aussteller auf dem Postwege zugesandt wird. Die Deutsche Messe haftet nicht für Schäden, die auf eine missbräuchliche Verwendung dieses Initial-Kennwortes bzw. des Besteller-Kennwortes oder des Co-Besteller-Kennwortes zurückzuführen sind. Die auf elektronischem Wege übermittelte Bestellung bzw. Anmeldung gilt dann als zugegangen, wenn sie zur üblichen Geschäftszeit im elektronischen Briefkasten der Deutschen Messe eintrifft. Die übliche Geschäftszeit wird berechnet nach der Ortszeit des Empfängers.

Die Deutsche Messe haftet nicht für Schäden, die durch technische Störungen – z.B. bei Ausfall der Serververbindungen – und aufgrund höherer Gewalt entstehen. Unbeachtet der Nationalität bzw. des Standortes des Servers, ist bei Streitigkeiten aus diesem Vertrag das deutsche Recht anwendbar. Gerichtsstand ist Hannover.

IV. Zusätzliche Bedingungen für fair-package

Gesamtleistungsübersicht		fair-package	Ziffer
Standfläche und Basiservice	Standfläche	X	1
	Systemstand Typ B1 mit Basisausstattung	X	2
	Versicherung für Standbau und Ausstattung	X	7
	Reinigung vor Messebeginn und tägliche Reinigung	X	3
	Abfallentsorgung	X	3
	Elektroanschluss inkl. Anschlussgebühr und Verbrauch	3 kW	3
Presse- und Marketingservice	Eintragung in den Presseführer Online	X	4
	Pressefach	1	4
	Themenservice aktuell	X	4
	Verzeichnis wichtiger Redaktionsadressen	X	4
	Produkte und Innovationen	X	4
	Paket „Besucherwerbung“	X	4
	Fachbesucher-Tickets	40	4
Einträge in Katalog und elektronische Medien	Eintrag der Firmenangaben	X	5
	Produktgruppen-Einträge	3	5
	Eintrag Firmenprofil	X	5
Sonstiges	LIGNA HANNOVER 2011 Katalog	1	
	Ausstellerausweise	X	6

Ziffern benennen die Anzahl der eingeschlossenen Leistung
X = eingeschlossen

Gesamtleistungsumfang und -bedingungen

1. Standfläche

2. Standbau- und ausstattung

Allgemeines

Zur Gestaltung der Standfläche werden komplette Stände in der bestellten Größe erstellt. Der Stand ist einen Tag vor Beginn der Veranstaltung um 12 Uhr bezugsfertig und am ersten Abbautag im ordnungsgemäßen und geräumten Zustand zurückzugeben.

Die im fair-package enthaltene Basisausstattung kann durch gesonderte Bestellung von Zusatzausstattung über das OBS (Online Business Service) oder das Serviceangebot der Deutschen Messe erweitert werden.

Der Standbau wird auf der von der Deutschen Messe zugewiesenen Standfläche in der bestellten m²-Größe, einschließlich Auf- und Abbau mit dem unten beschriebenen Leistungsumfang erstellt.

Bauliche Veränderungen an den Ständen einschließlich der Ausstattung (Bekleben, Streichen etc.) dürfen nicht vorgenommen werden. Im Falle der Zuwiderhandlung hat der Aussteller die Kosten für die Wiederherstellung des Zustandes, der bei Beginn des Mietverhältnisses bestand, zu ersetzen.

Systemstand Typ B1 mit Basisausstattung

- Teppichboden, Einweg-Bahnenware, mit Folie abgedeckt, in den Farben Dunkelblau, Hellblau, Anthrazit, Grau, Rot oder Grün
- Begrenzungswände zu den Nachbarständen bzw. Hallenwänden im Octanorm-System, silber mit lichtgrauen Füllungen, 250 cm hoch
- Decke, Octanorm-Struktur, umlaufend (ca. 100 x 100 cm), silber, auf das OC-System aufgesetzt, OK 300 cm
- Blende, trapezförmig, je 1 x pro offene Gangseite, 200 x 50 cm, lichtgrau, einschl. Beschriftung Futura Bold schwarz (max. 30 Buchstaben)
- 1 Elt-Verteilerkasten für Anschlußleistungen bis 3 kW mit 2 verfügbaren Steckdosen 230 V
- Je 1 Strahler, 50 W, pro 3 m² Standfläche
- Kabine, 4 m² (bei Ständen von 20 bis 49 m²), mit Wandelementen und 1 abschließbaren Türelement
- Mobiliar (bei Ständen von 20 bis 49 m²): 1 Tisch, Durchmesser ca. 70 cm oder 70 x 70 cm, Chromgestell mit weißer Platte, 4 Stühle: Chromgestell, schwarze Polsterung, 1 Garderobenleiste in der Kabine montiert, 1 Papierkorb

3. Technische Serviceleistungen

Die **Reinigung** vor Messebeginn und die **tägliche Reinigung** während der Veranstaltung abends umfassen die Fußbodenpflege sowie die Reinigung der Standeinrichtung (ohne Glas/Exponate).

Die **Abfallentsorgung** umfasst die tägliche abendliche Abholung und Entsorgung des Standabfalls. Der zu entsorgende Abfall ist nach Wert- und Reststoffen zu trennen und täglich nach Veranstaltungsschluss vor Ihrem Stand bereit zu stellen. Sollte der tägliche Standabfall die übliche Menge übersteigen, wird die Mehr-Entsorgung gesondert in Rechnung gestellt.

Es wird ein **Elektroanschluss** mit Standzuleitung bis zu 3 kW gestellt. Die Anschlussgebühr und die Verbrauchskosten sind im Preis enthalten.

Darüber hinausgehende Leistungen können über das OBS (Online Business Service) der Deutschen Messe bestellt werden.

4. Presse- und Marketingservices

Im **Presseführer Online** werden Ihre Ansprechpartner für Journalisten, Ihre Messestandnummer, Telefon- und Fax-Nr., Email-Adresse sowie Ihre Heimatadresse veröffentlicht. Der Presseführer wird im Internet auf dem Presseserver bereitgestellt.

Im Presse-Centrum auf dem Messegelände steht dem Aussteller ein **Pressefach** (deutsch/englisch) zur Auslage von Presseinformationen oder kompletten Pressemappen während der Messe zur Verfügung.

Themenservice aktuell: Mit dem „Themenservice aktuell“ wird tagesaktuell über Highlights des Messegeschehens berichtet. Es ist für Printmedien, Hörfunk und Fernsehen eine begehrte Informationsquelle. Eine unabhängige Redaktion wählt und bereitet die Themen mediengerecht auf. Der „Themenservice aktuell“ erscheint direkt vor Messebeginn und dann in mehreren Ausgaben während der ersten Tage der Messe. Bitte reichen Sie möglichst deutschsprachige Presse-Informationen, Beschreibungen oder Anwendungsbeispiele

ca. vier Wochen vor Messebeginn bei der Deutschen Messe ein (nach Möglichkeit per E-Mail). **Wichtiger Hinweis:** Es besteht keine Garantie der Veröffentlichung.

Verzeichnis wichtiger Redaktionsadressen: Ein Presseverteiler mit Redaktionsadressen hilft Ihnen, Ihre Informationen und Einladungen gezielt an die gewünschten Medien-Zielgruppen zu versenden. Die Deutsche Messe stellt sowohl ein Verzeichnis der aktuellen Medien (Tageszeitungen, Funk, Fernsehen) in Deutschland als auch ein Verzeichnis wichtiger Fachzeitschriften zusammen.

Bereits 6-8 Wochen vor Veranstaltungsbeginn ist die Adressenliste als PDF oder Access-Format für sie kostenlos verfügbar.

Produkte und Innovationen - Dieser Informationsdienst auf dem LIGNA-Presseserver unterrichtet die Medien in Kurzform über neue oder weiterentwickelte Produkte. Für den Neuheitendienst können Kurzbeschreibungen für bis zu fünf Produkten, Dienstleistungen oder Messeneuheiten per E-Mail oder Fax eingereicht werden. Die Texte sollten in deutscher und englischer Sprache abgefasst sein und pro Produkt nicht mehr als 1000 Zeichen umfassen. Jedes Produkt muss mindestens einer Produktgruppe zugeordnet werden. Vor Veröffentlichung werden die Texte redaktionell aufbereitet. Die Veröffentlichungstermine sind 8, 6 und 4 Wochen vor Messebeginn.

Kooperative Besucherwerbung: Mit der fair-package-Lösung werden eine Vielzahl Werbemittel (z.B. Besucherprospekte, Einladungen, Plakate, Plakataufkleber) in der bestellten Anzahl und Sprachversion zur Verfügung gestellt.

Mit **Fachbesucher-Tickets** kann der Aussteller z.B. Kunden oder Geschäftspartnern einen kostenlosen Besuch der Veranstaltung ermöglichen. Diese Ausweise gelten unmittelbar als Eintrittsausweise und werden beim Messebesuch an den Einlass-Drehkreuzen entwertet.

5. Katalog und Elektronische Medien

Folgende Einträge erfolgen in Katalog und elektronischen Medien:

Firmenangaben - Firmenname, Anschrift, Telefon, Fax und E-Mail - werden in alle Medien, d.h. Besucherinformationssystem EBI, Internet und Katalog, eingetragen. Grundlage hierfür sind die Daten, die der Deutschen Messe vom Aussteller mit seiner Anmeldung übermittelt werden. Angaben zu Halle und Standort sowie Messe-Telefonnummer des Ausstellers werden automatisch beigefügt. Der **Eintrag in das Produktgruppen-Verzeichnis** ermöglicht potentiellen Neukunden des Ausstellers, diesen anhand seines Angebotspektrums zu finden. Die passenden Produktgruppen können anhand des Produktgruppen-/Warenverzeichnisses im OBS gefunden werden.

Firmenprofil, z.B. die folgenden Punkte: Kerngeschäft, Zielgruppen, Unternehmensstruktur sowie ggf. eine Auflistung von Niederlassungen und Vertretungen. Im fair-package sind insgesamt 800 Zeichen in Deutsch und/oder Englisch (max. 40 Zeichen pro Zeile = max. 20 Zeilen) enthalten. Weitere Zeilen werden in Rechnung gestellt.

Wichtiger Hinweis für optionale Leistung - Per Formular kann der Aussteller Änderungen oder Korrekturwünsche seiner zur Veröffentlichung bestimmten Kontaktdaten mitteilen. Nach der Standbestätigung werden die erforderlichen Angaben für die Veröffentlichung in den Medien abgefragt. Nicht termingerechtere eingehende Angaben können für den Katalog nicht mehr berücksichtigt werden. Diese werden dann ausschließlich im Besucherinformationssystem (EBI) und Internet veröffentlicht. Dies gilt auch, wenn der Aussteller erst nach dem Einsendeschluss eine Teilnahmebestätigung zur Messe erhält. Sämtliche Unternehmens- und Produktinformationen werden im Internet ganzjährig (ab ca. 6 Wochen vor Messebeginn) bereitgestellt. Die Korrektur/ Aktualisierung sämtlicher Daten ist während des gesamten Veröffentlichungszeitraums möglich.

6. Ausweise

Ausstellerausweise dienen dazu, dem Standpersonal des Ausstellers den Zugang zum Messestand zu ermöglichen. Sie berechtigen den Inhaber, die Hallen in der Zeit zwischen 7.00 und 19.00 Uhr zu betreten. Auf Basis der bestätigten Grund-Standfläche werden Ausstellern folgende Anzahl an Ausstellerausweisen bereitgestellt:

- bis 29 m² Grund-Standfläche: 5 Ausstellerausweise

- von 30 bis 40 m² Grund-Standfläche: 8 Ausstellerausweise

Um sicherzustellen, dass die Ausstellerausweise rechtzeitig vorliegen, werden die Ausstellerausweise nur bis 2 Wochen vor Veranstaltungsbeginn versandt. Nach diesem Termin werden die Ausweise im "Aussteller Service Center" der Deutschen Messe vorgehalten und können gegen Vorlage einer entsprechenden Legitimation entgegengenommen werden.

7. Versicherung und Haftung

Für Schäden, die während der Mietzeit an den Sachen entstehen, die dem Aussteller als Basis- und Zusatzausstattung der fair-package-Lösungen zur Verfügung gestellt werden, besteht **Versicherungsschutz**. Folgende Risiken sind versichert: Elementarereignisse, Feuer- und Nässeschäden, Einbruchsdiebstahl, Diebstahl, Abhandenkommen, mut- und böswillige Beschädigungen, Bruchschäden.

Von der Versicherung ausgenommen sind Lack-, Kratz- und Schrammschäden sowie jegliche Folgeschäden des Ausstellers, die ihm infolge des Verlustes oder der Beschädigung der Basis- oder Zusatzausstattung entstehen. Ferner sind von der Versicherung solche Schäden ausgenommen, zu deren Entstehung der Aussteller oder ein Angehöriger seines Unternehmens schuldhaft selbst beigetragen hat. Soweit Schäden an den zur Verfügung gestellten Sachen (Basis- oder Zusatzausstattung) während der Mietzeit entstehen und für diese kein Versicherungsschutz besteht, haftet der Aussteller für die Kosten der Wiederherstellung des Zustandes, der bei Beginn des Mietverhältnisses bestand.

Die **Versicherungsbedingungen** werden dem Aussteller auf Anforderung zugesandt. Die Versicherung umfasst ausschließlich die im Rahmen der fair-package-Lösungen zur Verfügung gestellte Basis- und Zusatzausstattung, nicht jedoch die Exponate oder sonstige vom Aussteller eingebrachte oder von ihm angemietete Sachen. Es wird empfohlen, für diese Gegenstände gesonderten Versicherungsschutz abzuschließen (Formular im Online Business Service der Deutschen Messe, OBS). Maßgeblich für den Umfang des Versicherungsschutzes sind die zwischen der Deutschen Messe und der Landschaftliche Brandkasse Hannover vereinbarten Versicherungsbedingungen für fair-package-Lösungen. Auch diese werden dem Aussteller auf Anforderung zugesandt.

Die Deutsche Messe schließt außer bei Vorsatz und grober Fahrlässigkeit die Haftung für jegliche Schäden aus, die dem Aussteller im Zusammenhang mit der Erbringung von Leistungen des fair-package, wie z.B. Reinigungs- und Entsorgungsleistungen, Elektroinstallationen bzw. aus Störungen der Elektroversorgung oder des Versorgungsnetzes entstehen.

Die Deutsche Messe übernimmt keine Gewähr für die Funktionsfähigkeit der externen Datennetze, an die sie direkt oder indirekt angeschlossen ist. Sie haftet nur bei Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit für technisch bedingte Ausfälle bzw. eingeschränkte Verfügbarkeit des Internet-Rechners. Von der Deutschen Messe und den mit der Durchführung der Leistung beauftragten Firmen wird keine Haftung für nicht erfolgte Eintragungen und fehlerhafte Ausführungen übernommen, soweit diese nicht auf Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit beruhen. Aus wettbewerbsrechtlichen Gründen ist es erforderlich, dass alle Angaben des Ausstellers den Tatsachen entsprechen. Bei Zuwiderhandlung haftet der Aussteller für alle der Deutschen Messe daraus mittelbar oder unmittelbar entstehenden Schäden.

8. Sonstige Vereinbarungen

Beanstandungen jeder Art, die sich auf die Ausführung unserer Leistungen oder sonstige Unregelmäßigkeiten beziehen, sind unverzüglich schriftlich Ihrem Ansprechpartner bei der Deutschen Messe zwecks Abhilfe mitzuteilen. Bei nicht rechtzeitiger Mitteilung können Rechte aus solchen Beanstandungen nicht geltend gemacht werden.

Zugang zum OBS (Online Business Service): Mit der Bestätigung des fair-package erhält der Aussteller ein Kennwort, mit dem er über den in seinem fair-package enthaltenen Leistungsumfang hinaus weitere entgeltliche Serviceleistungen via OBS online bestellen kann. Die Deutsche Messe wird im Übrigen sämtliche zur Erbringung ihrer Leistungen bzw. für die Veröffentlichung in den Medien benötigten Angaben abfragen.

Eine anteilige Erstattung des Beteiligungspreises für nicht in Anspruch genommene Einzelleistungen ist ebenso ausgeschlossen, wie eine Änderung oder Austausch der im fair-package enthaltenen Leistungen.

V. Zusätzliche Bedingungen für Mehrjahresverträge

Diese Bedingungen gelten jeweils nur für einen Vertrag, so dass bei Buchung einer weiteren Standfläche im zweiten Vertragsjahr die Konditionen für Einjahresverträge gelten.

Mit Abschluss des Mehrjahresvertrages verpflichtet sich die Deutsche Messe dem Aussteller sowohl zur LIGNA HANNOVER 2011 als auch zur LIGNA HANNOVER 2013 eine Standfläche zur Ausstellung seiner Produkte zu den in der Preisliste für Mehrjahresverträge genannten Konditionen zu vermieten.

Der Mehrjahresvertrag kommt zustande, wenn der Aussteller in seiner Anmeldung zur LIGNA HANNOVER 2011 den Abschluss eines Mehrjahresvertrages beantragt und die Deutsche Messe diesen Antrag schriftlich bestätigt. In der Regel geschieht dies mit Erteilung der Standbestätigung für die LIGNA HANNOVER 2011.

Seine Laufzeit beginnt mit der LIGNA HANNOVER 2011 und endet mit Abschluss der LIGNA HANNOVER 2013. Der Aussteller hat keinen Anspruch auf Vertragsverlängerung oder Abschluss eines Mehrjahresvertrages für nachfolgende Vertragsperioden.

Der Abschluss dieses Mehrjahresvertrages begründet für die LIGNA HANNOVER 2013 einen Anspruch auf Bereitstellung einer Standfläche von mindestens 75 % der im Jahr 2011 an den Aussteller vermieteten Flächengröße. Ein Anspruch auf dieselbe Standfläche oder eine Standfläche in einer bestimmten Halle besteht nicht.

Der Aussteller ist verpflichtet, an jeder LIGNA HANNOVER während der Laufzeit dieses Mehrjahresvertrages teilzunehmen und sich zu den Veranstaltungen jeweils fristgerecht anzumelden. Zur LIGNA HANNOVER 2013 muss sich der Aussteller um den Frühbucherrabatt zu erhalten bis zum 31.05.2012, ansonsten bis zum 31.07.2012 anmelden.

Der Anspruch auf Bereitstellung der Standfläche durch die Deutsche Messe entfällt, wenn die Anmeldung zu der Messe nicht fristgerecht (maßgeblich ist der in der Preisliste genannte Termin für Frühbücher) bei der Deutschen Messe eingeht.

Wird der Mehrjahresvertrag vor Ablauf der Vertragsperiode beendet oder nimmt der Aussteller aufgrund eines Umstandes, der von ihm zu vertreten ist, nicht wie vertraglich vereinbart an beiden Veranstaltungen der Vertragsperiode teil, ist die Deutsche Messe berechtigt, für die Veranstaltung der Vertragsperiode, an der der Aussteller teilgenommen und lediglich den reduzierten Grundmietpreis gezahlt hat, die Differenz zwischen dem vom Aussteller gezahlten reduzierten Grundmietpreis und dem Grundmietpreis eines Einjahresvertrages nachzuberechnen.

Es erfolgt auch dann eine anteilige Nachberechnung, wenn der Aussteller auf seinen Wunsch zur LIGNA HANNOVER 2013 nur noch eine Standfläche in Anspruch nimmt, die kleiner ist als 75 % der in der Standbestätigung zur LIGNA HANNOVER 2011 vereinbarten Größe.

Nach jeder Veranstaltung ist ein vollständiger Standabbau zu den in den jeweils gültigen Technischen Richtlinien genannten Terminen erforderlich.

Kommt der Aussteller einer Verpflichtung, die sich aus dem Mehrjahresvertrag oder den Teilnahmebedingungen einer LIGNA HANNOVER der Vertragsperiode ergibt, nicht fristgerecht nach, so ist die Deutsche Messe nach ihrer Wahl entweder berechtigt, die dem Aussteller obliegende Handlung auf dessen Kosten selbst vorzunehmen, durch Dritte vornehmen zu lassen und/oder sowohl Mehrjahresvertrag als auch Standmietenvertrag fristlos zu kündigen. Die Deutsche Messe ist darüber hinaus berechtigt, die genannten Verträge zu kündigen, wenn der Aussteller sein Produktions- oder Vertriebsprogramm dergestalt ändert, dass die Produkte der LIGNA HANNOVER nicht mehr zugerechnet werden können oder umgekehrt auf Grund einer Änderung des Produktprogramms der LIGNA HANNOVER eine Zuordnung zu deren Präsentationspalette nicht mehr möglich ist. Unbeschadet des Rechts einer sonstigen Kündigung aus wichtigem Grund steht der Deutschen Messe das Recht zur fristlosen Kündigung der Verträge auch zu, wenn über das Vermögen des Ausstellers die Eröffnung eines Insolvenzverfahrens beantragt worden ist oder sich das Unternehmen des Ausstellers in Liquidation befindet. Etwasige Ansprüche der Deutschen Messe auf Schadensersatz oder Differenzmietpreis-Nachberechnung werden vom Ausspruch der Kündigung nicht berührt.

Für die auf Grundlage dieses Vertrages durchgeführten Messe- teilnahmen gelten uneingeschränkt die Teilnahmebedingungen der jeweiligen LIGNA HANNOVER nebst ergänzenden Bestimmungen,

soweit sich aus diesem Vertrag nichts anderes ergibt.

Wird eine Veranstaltung, für die der Mehrjahresvertrag abgeschlossen wurde, gemäß Teil II Ziffer 7 der Teilnahmebedingungen nicht durchgeführt, gilt der Mehrjahresvertrag stattdessen für die nächstfolgende Veranstaltung, sofern der Aussteller nicht binnen zwei Wochen nach Mitteilung über die Verlegung der Veranstaltung schriftlich widerspricht.

Änderungen und weitere Ergänzungen des Vertrags bedürfen der Schriftform, wobei faksimilierte Unterschriften als ausreichend anerkannt werden.

Gerichtsstand und Erfüllungsort für alle Verbindlichkeiten aus diesem Vertrag ist Hannover. Der Deutschen Messe bleibt es vorbehalten, ihre Ansprüche bei dem zuständigen Gericht des Ortes geltend zu machen, an dem der Aussteller seinen Sitz hat.

Es ist ausschließlich deutsches Recht und der deutsche Text dieses Vertrages maßgebend.

Condizioni di partecipazione LIGNA HANNOVER 2011

Le Condizioni di partecipazione per la LIGNA HANNOVER 2011 sono costituite dalle seguenti parti:

0. Basi del contratto	26
I. Tariffe di partecipazione e termini di pagamento	27
II. Condizioni contrattuali	31
1. Stipulazione del contratto	31
2. Condizioni di ammissione	31
3. Assegnazione dello spazio all'espositore	31
4. Design e utilizzo dello stand, pirateria dei prodotti	31
5. Altre aziende partecipanti/Coespositori	32
6. Condizioni di pagamento	32
7. Riserva di diritti	32
8. Esclusione di responsabilità	32
9. Recesso anticipato dal contratto	33
10. Norme integranti	33
11. Rivendicazioni degli espositori, forma scritta, luogo di adempimento, foro competente	33
III. Condizioni d'impiego OBS	34
IV. Condizioni aggiuntive per i pacchetti fiera	34
1. Superficie espositiva	35
2. Allestimento e arredamento dello stand	35
3. Servizi tecnici	35
4. Servizi stampa e marketing	35
5. Catalogo e media elettronici	35
6. Tessere	36
7. Assicurazione e responsabilità	36
8. Altri accordi	36
V. Condizioni aggiuntive per contratti pluriennali	37

0. Basi del contratto

Iscrivendosi alla manifestazione, l'espositore si impegna ad accettare in tutti i loro punti, come giuridicamente vincolanti, le Condizioni di partecipazione alla LIGNA HANNOVER 2011 Parti 0, I, II. In caso di ordini effettuati tramite OBS (Online Business Service), l'espositore si impegna ad accettare allo stesso modo come giuridicamente vincolanti anche le "Condizioni d'impiego per l'OBS" (Parte III). In caso di ordinazione di un pacchetto fiera, iscrivendosi l'espositore accetta inoltre come vincolanti in tutti i loro punti anche le "Condizioni aggiuntive per i pacchetti fiera" (Parte IV); lo stesso dicasi per le "Condizioni aggiuntive per i contratti pluriennali" (Parte V) in caso di sottoscrizione di un contratto pluriennale. Tutte queste Condizioni costituiscono nel loro insieme la base giuridica per la partecipazione alla manifestazione e per l'assegnazione dello spazio espositivo all'espositore da parte della Deutsche Messe, Hannover, a meno che non diversamente convenuto dalle parti contraenti in forma scritta.

Organizzatori

La LIGNA HANNOVER è organizzata congiuntamente dalla Deutsche Messe e dalla Gesellschaft zur Förderung des Maschinenbaues mbH, che agisce per conto della VDMA-Fachverband Holzbearbeitungsmaschinen, l'Associazione dei Costruttori di Macchine per la Lavorazione del Legno aderente alla VDMA (Associazione dei Costruttori Tedeschi di Macchine e Impianti). La Deutsche Messe ha la responsabilità economica, la VDMA-Fachverband Holzbearbeitungsmaschinen la responsabilità tecnica della LIGNA HANNOVER. Partner contrattuale degli espositori è la Deutsche Messe. In base a quanto previsto dal Regolamento interno, ad essa spetta il diritto di proprietà sull'intero quartiere fieristico, comprese le aree affittate. I suoi incaricati hanno diritto di accesso ovunque.

Manifestazione: LIGNA HANNOVER 2011

Organizzatori:

Deutsche Messe AG

Fachverband Holzbearbeitungsmaschinen im VDMA e.V.

Messegelände
D – 30521 Hannover
Tel. +49-511/89-0
Fax +49-511/89-32626

Lyoner Str. 18
D – 60528 Frankfurt/Main
Tel. +49-69/6603-1340
Fax + 49-69/6603-1621

www.ligna.de
www.handwerk-holz-mehr.de

www.wood.vdma.org

Durata della manifestazione:

30.05. – 03.06.2011

Orari di apertura:

Per gli espositori:
Ore 7.00 – 19.00

Per i visitatori:
ore 9.00 – 18.00

Inizio operazioni di montaggio:

20.05.2011
(salvo modifiche)

Fine operazioni di smontaggio:

09.06.2011
(salvo modifiche)

II. Condizioni contrattuali

1. Stipulazione del contratto

L'ordinazione di uno stand e/o di un pacchetto fiera si effettua attraverso l'invio di un modulo d'ordine debitamente compilato. Il contratto tra la Deutsche Messe e l'espositore si ritiene stipulato con l'avvenuta conferma dello stand da parte della Deutsche Messe. Qualora il contenuto della conferma dello stand differisca da quello del modulo d'ordine dell'espositore, il contratto va applicato ai sensi della conferma dello stand, a meno che l'espositore non lo contesti in forma scritta entro 2 settimane. L'assegnazione di un'area diversa da quella richiesta o la mancata considerazione di richieste particolari non danno però alcun diritto al ricorso.

2. Condizioni di ammissione

Di norma vengono ammessi come espositori esclusivamente produttori che presentino articoli da essi stessi prodotti. Per produttore si intende colui che, oltre alla vendita, eserciti, senza alcuna restrizione e a nome proprio, almeno una delle due funzioni di progettazione e di produzione. L'esercizio solo parziale di una funzione non è pertanto sufficiente a conferire la qualifica di produttore.

La qualifica di produttore è verificata, per tutti gli espositori/coespositori del padiglione macchine, dalla VDMA-Fachverband Holzbearbeitungsmaschinen e deve essere documentata.

Gli organizzatori sono autorizzati a espellere dalla LIGNA HANNOVER coespositori non registrati.

Gli espositori potranno esporre prodotti di terzi solo qualora tali prodotti facciano parte di uno dei loro prodotti o qualora solo essi permettano la piena funzionalità dei loro prodotti. Previo consenso della VDMA-Fachverband Holzbearbeitungsmaschinen potranno inoltre essere esposti prodotti di altri espositori se appartenenti a una linea di produzione composta da macchine singole integrate fra di loro.

Qualora apparecchiature, dispositivi o prodotti simili possano essere dimostrati solo abbinati a una data macchina, l'espositore, purché non costruisca egli stesso tale macchina, potrà fare ricorso a un prodotto di un'altra ditta espositrice. Qualora tale macchina non sia prodotta da nessun'altra ditta espositrice, l'esposizione della macchina stessa sarà soggetta ad autorizzazione da parte della VDMA-Fachverband Holzbearbeitungsmaschinen. L'installazione di macchine di terzi per la dimostrazione di utensili è permessa esclusivamente in casi eccezionali dietro espressa autorizzazione della VDMA-Fachverband Holzbearbeitungsmaschinen.

La Deutsche Messe è autorizzata a far rimuovere dallo stand oggetti esposti la cui presenza infranga i principi della concorrenza leale o i diritti di terzi, o non sia prevista dal programma espositivo.

L'espositore si impegna, nel rispetto delle Condizioni di partecipazione in vigore, a presentare all'edizione della LIGNA HANNOVER alla quale partecipa, solo prodotti nuovi di fabbrica di propria produzione conformi all'elenco delle categorie di prodotto/elenco merceologico più avanti riportato. Non è ammessa l'esposizione di macchine usate, né l'esposizione di oggetti diversi da quelli notificati.

Non sono ammessi stand destinati esclusivamente a colloqui o dimostrazioni, dove si presentino solo immagini e modelli e non anche prodotti destinati alla vendita e in quantità adeguata alla grandezza dello stand.

Questa restrizione non è da ritenersi valida per i settori espositivi Consulenza, Progettazione e Fornitura di impianti completi, nonché per Istituti di ricerca, di prova e collaudo, di insegnamento.

Eccezioni:

a) Per il settore espositivo Handwerk, Holz & mehr sono ammesse ditte commerciali con stand informativi. Presso tali stand non possono essere esposti prodotti quali macchine, apparecchi e accessori.

b) Per il settore espositivo Economia forestale possono essere ammesse ditte di rappresentanza o commerciali nel caso in cui il produttore non esponga direttamente. I prodotti di un produttore di questo settore possono essere esposti alla LIGNA HANNOVER una sola volta. Le ditte di rappresentanza o commerciali dovranno documentare il loro diritto di rappresentanza esclusiva e risponderanno di eventuali infrazioni al divieto di pluriesposizione di uno stesso prodotto. L'onere della prova spetta all'aspirante espositore. In caso di dubbio, la decisione spetterà congiuntamente alla VDMA-Fachverband Holzbearbeitungsmaschinen e alla Deutsche Messe.

3. Assegnazione dello spazio all'espositore

La Deutsche Messe e la VDMA-Fachverband Holzbearbeitungsmaschinen si impegnano ad assegnare l'area espositiva della grandezza, della disposizione e del tipo richiesti, oltre che nel settore espositivo specificato.

La Deutsche Messe e la VDMA-Fachverband Holzbearbeitungsmaschinen si riservano il diritto, in deroga alla conferma di assegnazione dello stand, di spostare l'espositore, anche in un secondo tempo, e di affidargli uno stand in una posizione diversa, di modificare le dimensioni della superficie che gli è stata assegnata, di spostare o chiudere gli accessi e le uscite al quartiere fieristico e ai padiglioni e di effettuare altre modifiche strutturali qualora, per particolari circostanze, abbiano un interesse rilevante a prendere tali provvedimenti.

In questo caso l'espositore ha diritto, entro una settimana dal ricevimento della comunicazione relativa a tali modifiche, a recedere per iscritto dal contratto qualora i suoi interessi risultino pregiudicati in modo inaccettabile.

4. Design e utilizzo dello stand, pirateria dei prodotti

L'allestimento, il design e la sicurezza dello stand sono affidati all'espositore e devono rispondere a quanto previsto dalle norme generali e dal Regolamento Tecnico della Deutsche Messe.

Le presentazioni possono essere effettuate solo presso gli stand espositivi e devono essere organizzate in modo tale da non arrecare disturbo visivo e acustico agli stand confinanti e da non intralciare le aree espositive e di passaggio. In caso di infrazione, la Deutsche Messe è autorizzata a vietare le presentazioni che a suo giudizio disturbano o intralciano e, in caso di renitenza, a revocare il contratto di noleggio dello stand senza preavviso alcuno.

Durante l'orario di apertura della manifestazione, gli stand devono essere presidiati da personale e occupati da prodotti esposti. Possono essere esposti solo prodotti nuovi di fabbrica, a meno che non si tratti di oggetti che servono solo per l'arredamento dello stand o per decorazione.

Non è ammesso esporre oggetti diversi da quelli indicati sui moduli d'iscrizione. La Deutsche Messe e la VDMA-Fachverband Holzbearbeitungsmaschinen sono autorizzate a far rimuovere dallo stand prodotti non previsti dall'elenco delle categorie di prodotto/elenco merceologico.

La Deutsche Messe e la VDMA-Fachverband Holzbearbeitungsmaschinen sono inoltre autorizzate a far rimuovere dallo stand prodotti la cui esposizione non risulti attinente al programma espositivo, sia provatamente lesiva dei principi della concorrenza leale o infranga diritti di proprietà di terzi. In caso di provata lesione dei diritti di proprietà (verdetto legale) da parte di un espositore, la Deutsche Messe e la VDMA-Fachverband Holzbearbeitungsmaschinen sono inoltre autorizzate, ma non obbligate, a espellere l'espositore stesso dalla manifestazione in corso e/o dalle edizioni future senza alcun risarcimento.

Non è ammesso esporre prezzi, né segnalare fornitori, clienti e avvenute vendite di prodotti esposti.

Gli espositori sono autorizzati ad effettuare sondaggi di opinione solo presso il proprio stand.

Avvertenze speciali sulla tutela dei diritti di proprietà

Industriali - La Deutsche Messe e la VDMA-Fachverband Holzbearbeitungsmaschinen attribuiscono grande importanza al rispetto dei principi della concorrenza leale. E rivolgono pertanto una particolare attenzione al fatto che durante la LIGNA HANNOVER non si manifestino comportamenti lesivi di una leale concorrenza o che infrangano i diritti di proprietà. La Deutsche Messe tiene pertanto regolarmente informati i tribunali competenti per il suo territorio, ad es. la Pretura e il Tribunale di Hannover e l'Ufficio per la tutela dei brevetti e dei marchi del Tribunale Regionale di Braunschweig, delle fiere e delle esposizioni che si tengono nel quartiere espositivo. Tenuto conto della particolare importanza delle grosse manifestazioni, i Tribunali predispongono speciali servizi di pronto intervento ai quali ci si può rivolgere in tempo di fiere per richieste di rilascio di provvedimenti provvisori, ad es. in caso di pirateria di marchio o di prodotto o in caso di infrazione delle regole di concorrenza.

La Deutsche Messe, da parte sua, consente la notifica di sentenze giudiziarie o di petizioni scritte direttamente presso gli stand, e in casi particolari mette gratuitamente a disposizione del Tribunale dei locali in fiera per lo svolgimento di trattative verbali. Su richiesta, possono essere segnalati, agli espositori interessati che non dispongano di rappresentanti legali sul posto, referenti presso studi competenti per le specifiche aree legali interessate.

Gli spettacoli musicali devono essere denunciati alla GEMA utilizzando i moduli "Utilizzo di musica in fiera" dell'Offerta servizi. Agli espositori è consentito fare pubblicità solo ai propri prodotti. Non è

ammessa la distribuzione di materiale pubblicitario di aziende non espositrici. Non è ammessa pubblicità che infranga le disposizioni di legge o che offenda il decoro, né pubblicità legata a una data visione del mondo o pubblicità di carattere politico. La Deutsche Messe è autorizzata a vietare la distribuzione di materiale pubblicitario che possa dare motivo di reclamo e a sequestrare i quantitativi esistenti di tale materiale per l'intera durata della fiera.

È vietato anche cercare di richiamare l'attenzione dei visitatori sugli oggetti esposti o sugli stand della fiera in forme non adeguate al carattere della fiera, ad esempio con estrazioni a sorte. Non è ammesso esporre grafici di sviluppo e tabelle relativi a macchine vendute o documenti dai quali risulti che un dato prodotto esposto è stato venduto. È vietato vendere al minuto beni di consumo – considerando come tali anche i campioni realizzati per la fiera – a privati. Per vendita in tale senso si intende anche l'accettazione di un impegno all'acquisto sottoscritto da un privato, anche con prevista consegna futura della merce, sia diretta sia attraverso la rete commerciale di distribuzione. I campioni possono essere distribuiti solo gratuitamente. Fanno eccezione alla regola i prodotti editoriali.

Gli espositori sono autorizzati ad effettuare sondaggi di opinione solo presso il proprio stand.

5. Altre aziende partecipanti/Coespositori

L'utilizzo della superficie espositiva da parte di più aziende è consentito solo se le aziende che intendono occupare tale superficie accanto all'espositore con il quale è sottoscritto il contratto di noleggio (espositore principale) sono state iscritte presso la Deutsche Messe come coespositori (con i moduli A4 + A5) e se sono state accettate come tali dalla Deutsche Messe e dalla VDMA-Fachverband Holzbearbeitungsmaschinen.

Devono essere iscritte come coespositori le aziende che siano presenti con personale proprio e con prodotti propri accanto all'espositore principale sull'area dallo stesso noleggiata. Per l'ammissione di coespositori devono essere rispettati i criteri delle presenti Condizioni di partecipazione. Non è ammessa altra cessione d'uso – anche solo parziale – di superficie espositiva a terzi.

La partecipazione dei coespositori avviene di norma a pagamento (cfr. Listino Prezzi); **i costi relativi alla loro partecipazione vengono addebitati all'espositore principale.** Per il resto si intendono valide anche per i coespositori le presenti Condizioni di partecipazione, nella misura in cui possano trovare applicazione. L'espositore è tenuto a far conoscere ai coespositori le Condizioni di partecipazione e le disposizioni che le integrano e a fare presenti i doveri che ne derivano per le aziende stesse nei confronti della Deutsche Messe.

Qualora l'espositore ometta di iscrivere eventuali coespositori o produca nella sua iscrizione dati incompleti o non rispondenti a verità, la Deutsche Messe è autorizzata ad addebitare i costi di partecipazione secondo i suoi accertamenti, come se fosse stata effettuata un'iscrizione regolare.

Qualora l'allestimento dello stand o altre operazioni organizzative relative alla partecipazione dell'espositore alla manifestazione vengano affidati a una azienda terza, l'espositore potrà delegare pieni poteri in forma scritta a tale azienda, comunicandone l'indirizzo di rappresentanza, affinché essa possa ordinare, con effetto giuridicamente vincolante, le prestazioni previste nell'Offerta Servizi o anche rilasciare dichiarazioni in merito alla partecipazione alla fiera per conto dell'espositore e di eventuali coespositori. A tale azienda, quale rappresentante delegata dell'espositore (Modulo A3) verranno inviati tutti gli altri documenti relativi alla partecipazione (conferma dello stand, documenti di accesso all'OBS, Regolamento Tecnico, ecc.) destinati all'espositore.

6. Condizioni di pagamento

I costi di partecipazione, il pagamento anticipato per i servizi e i costi di partecipazione per le soluzioni del pacchetto fiera si calcolano sulla base del Listino Prezzi (vedi sopra I Tariffe di partecipazione e termini di pagamento) e devono essere saldati entro il **termine di pagamento** indicato nel Listino stesso, a meno che non sia diversamente convenuto nel contratto di noleggio.

Le fatture emesse dopo tale data dovranno essere saldate o alla scadenza indicata in fattura o entro 7 giorni dalla data della fattura. In caso di ritardato pagamento, possono essere addebitati gli interessi di mora.

Nel computo della superficie noleggiata non sono previste detrazioni per le colonne portanti dei padiglioni. Ogni frazione di metro quadrato viene conteggiata come metro quadrato intero. La superficie minima è di 20 m².

L'avvenuto e completo pagamento delle fatture ai termini di pagamento in esse riportati è condizione indispensabile per l'assegnazione della superficie espositiva prevista, per l'iscrizione a

catalogo e per la consegna delle tessere espositori.

Gli importi delle fatture devono essere corrisposti in Euro franco spese e senza alcuna detrazione su uno dei conti indicati in fattura. Qualora il pagamento non venga effettuato entro i termini convenuti, la Deutsche Messe è autorizzata ad impedire l'utilizzo della superficie espositiva all'espositore e a qualsivoglia coespositore fino a completa evasione della fattura, oltre che a rifiutarsi di fornire prestazioni di servizi (ad es. la fornitura di energia elettrica) o a pretendere interessi di mora. L'espositore potrà detrarre i suoi eventuali crediti dalle tariffe di partecipazione alla fiera, dai costi relativi alle prestazioni dei servizi o da altri importi da lui dovuti per effetto del rapporto contrattuale solo se i suoi crediti sono incontestati o passati in giudicato. Qualora l'espositore non faccia fronte ai pagamenti dovuti, la Deutsche Messe avrà il diritto di trattenere gli oggetti esposti e l'arredamento dello stand e di metterli in vendita, a spese dell'espositore, ad asta pubblica o sul mercato libero. Sono escluse – nella misura consentita dalle legge – le norme di legge regolanti la realizzazione dei pegni.

Per le prestazioni di servizi (relative ad es. a materiale pubblicitario, corrente elettrica, acqua, telefono) delle quali l'espositore ritenga di poter avere bisogno durante la fiera viene riscosso, indipendentemente dall'effettiva entità dei servizi ordinati, un pagamento anticipato forfettario (non nel caso di ordinazione di un pacchetto fiera) che verrà conguagliato con la fattura dei servizi alcune settimane dopo il termine della manifestazione. L'espositore non ha il diritto di richiedere interessi su questo deposito. Espositori principali di una collettiva o espositori e coespositori rispondono in modo solidale nei confronti della Deutsche Messe degli obblighi derivanti dal presente contratto di noleggio e dall'ordinazione di servizi. In caso di ordinazione di servizi aggiuntivi rispetto al pacchetto fiera verrà emessa anche una fattura finale a conguaglio.

Dietro specifica richiesta dell'espositore (modulo A3), può essere concordato di fatturare a terzi il costo di partecipazione e i costi dei servizi. Tale richiesta è da ritenersi accettata solo se perviene alla Deutsche Messe entro e non oltre la data di consegna indicata sul modulo e firmata in modo giuridicamente vincolante da parte dell'espositore e del destinatario della fattura indicato dall'espositore stesso.

Tutti i prezzi sono da intendersi al netto dell'imposta sul valore aggiunto in vigore nella misura prescritta dalla legge.

Le aziende estere possono ottenere il rimborso dell'IVA, facendone richiesta, se

1. sono rispettate le condizioni previste dalla legge, soprattutto quando nel loro Paese non sia prevista riscossione di imposta sulle transazioni o di imposta di natura analoga, o qualora il rimborso venga concesso attraverso aziende residenti in Germania;

2. la richiesta viene effettuata entro i termini stabiliti (al più tardi entro 6 mesi dal termine dell'anno solare nel quale la fiera si è tenuta).

La richiesta deve essere indirizzata al Bundeszentralamt für Steuern, Passower Chausee 3b, 16303 Schwedt/oder. Al riguardo è possibile chiedere l'assistenza dell'agenzia di servizi ECOVIS Grieger Mallison Wilters & Partner Steuerberatungsgesellschaft all'indirizzo www.vat-refund-international.com.

7. Riserva di diritti

La Deutsche Messe si riserva il diritto di rimandare la fiera, di ridurre la durata, di chiuderla temporaneamente in tutto o in parte, o di cancellarla, per motivi gravi (ad es. conflitti sindacali o cause di forza maggiore).

La Deutsche Messe si riserva anche il diritto di sospendere l'organizzazione della fiera in funzione di fondate considerazioni economiche e della tutela degli interessi degli espositori qualora la sostenibilità economica della manifestazione non risulti garantita. Con la cancellazione della fiera vengono meno i reciproci obblighi di prestazione dei partner contrattuali. In caso di cancellazione, di riduzione della durata o di chiusura, non possono essere fatte valere rivendicazioni al rimborso di spese già sostenute o di danni. La Deutsche Messe rimborserà però qualsiasi pagamento già effettuato dall'espositore per servizi non ancora prestati al momento della cancellazione della fiera.

In caso di variazione totale o parziale di data, o di riduzione della durata della manifestazione, il contratto si intende valido per la nuova durata a meno che l'espositore non lo impugni per iscritto entro 2 settimane dalla notifica della variazione. Non è prevista riduzione dei prezzi convenuti. La prestazione dei servizi concordati avverrà in funzione delle risorse disponibili.

8. Esclusione di responsabilità

La Deutsche Messe declina ogni responsabilità in merito alla custodia dei prodotti esposti o dell'arredamento dello stand, ma offre, nell'ambito della prevista Offerta Servizi, la possibilità di sottoscrivere

un'assicurazione sul trasporto e sull'esposizione grazie alla quale l'espositore può tutelarsi contro qualsiasi danno possa occorrere nel corso della manifestazione.

Per il resto, la Deutsche Messe risponde secondo le disposizioni di legge qualora l'espositore faccia valere richieste di risarcimento di danni imputabili a dolo o inadempienza grave dell'Ente Fiera, o anche dei suoi rappresentanti o di personale ausiliario. A meno che non venga attribuita alla Deutsche Messe intenzionalità nella violazione del contratto o violazione colposa di un obbligo contrattuale importante, la sua responsabilità nel risarcimento danni sarà circoscritta al danno convenzionale presumibile. Ferma restando la sua responsabilità per violazione colposa del diritto alla vita o alla salute fisica.

A meno che non esista una diversa regolamentazione precedente in materia, la Deutsche Messe declina ogni responsabilità per danni. Questo indipendentemente dalla natura legale della rivendicazione e soprattutto per richieste di risarcimento di danni dovuti a violazione agli obblighi di correttezza e di buona fede nella stipulazione del contratto, ad altri mancati adempimenti di doveri o per richieste illecite di risarcimento di danni alle cose e al patrimonio come da § 823 del Codice Civile Tedesco (BGB). L'espositore ha diritto a una riduzione del canone d'affitto solo qualora sia fallito un tentativo di rimedio ai difetti della cosa affittata o qualora la Deutsche Messe non abbia cercato in alcun modo di rimediare al difetto nonostante un ragionevole arco di tempo concesso. Queste disposizioni in merito alla responsabilità si intendono valide per tutti i servizi prestati dalla Deutsche Messe in concomitanza con la partecipazione dell'espositore alla manifestazione.

9. Recesso anticipato dal contratto

Qualora, ad avvenuta iscrizione vincolante o ad avvenuta stipulazione del contratto, la Deutsche Messe conceda in via eccezionale, su richiesta dell'espositore, la possibilità di recedere in tutto o in parte dalla partecipazione, l'espositore dovrà corrispondere alla Deutsche Messe un risarcimento forfettario (indennizzo danni). Se l'espositore riesce a provare che la Deutsche Messe non ha subito alcun danno per effetto del recesso o che il danno subito è notevolmente più contenuto dell'indennizzo, pagherà un importo adeguatamente ridotto. L'ammontare dell'indennizzo si calcola in funzione della scala prevista dalla tabella qui di seguito riportata e dipende

– dalla data in cui la Deutsche Messe riceve da parte dell'espositore comunicazione scritta vincolante della sua intenzione di non partecipare più alla fiera o di non rispettare più il contratto di noleggio già in essere

– dalla tariffa di partecipazione (base di calcolo: canone base d'affitto, supplementi in funzione dei lati aperti, contributo media per gli espositori e – in caso di ordinazione di un pacchetto fiera – supplemento per il pacchetto fiera, cfr. N. I Tariffe di partecipazione e termini di pagamento di cui sopra) che avrebbe dovuto essere corrisposta per la superficie espositiva prenotata o noleggiata che si vuole disdire.

Scala dei costi di cancellazione

	Recesso dal contratto	Variazione del contratto*
Data di arrivo della disdetta alla Deutsche Messe	Indennizzo in % sulla tariffa di partecipazione regolare in funzione della superficie espositiva prenotata** o confermata o del pacchetto fiera	
30.03.2011 o oltre	100%	35%
Dal 01.03.2011 al 29.03.2011	50%	10%
Dal 30.01.2011 al 28.02.2011	25%	5%
Dal 31.05.2010 al 29.01.2011	10%	0%

*Variazione da contratto per pacchetto fiera a contratto per sola superficie espositiva

**in caso di disdetta prima dell'avvenuto invio della conferma dello stand

L'obbligo al pagamento dell'indennizzo danni scatta separatamente per ogni tipo di contratto d'affitto.

Fatto salvo il suo diritto di far valere anche altre richieste di risarcimento danni, la Deutsche Messe è autorizzata a recedere dal contratto d'affitto, da un contratto pluriennale o da qualsiasi altro contratto per prestazioni di servizi, o anche a disdire tali contratti senza preavviso, qualora l'espositore, scaduta la proroga, non faccia

fronte agli impegni derivanti dal contratto di affitto, dalle condizioni di partecipazione o dalle altre disposizioni che ne formano parte integrante. Lo stesso diritto della Deutsche Messe alla disdetta senza preavviso si intende valido anche qualora l'espositore non abbia, o non abbia più, i requisiti per la stipulazione del contratto, e soprattutto qualora l'espositore abbia modificato il suo programma di produzione in misura tale che esso non risulti più compatibile con l'elenco delle categorie di prodotto/elenco merceologico della fiera. Lo stesso dicasi nel caso in cui l'espositore sospenda i pagamenti o nel caso in cui sul suo patrimonio venga richiesta l'apertura di una procedura di insolvenza o di un procedimento di analoga natura secondo l'ordinamento giuridico del suo Paese, o ancora nel caso in cui la sua azienda si trovi in stato di liquidazione.

Alla Deutsche Messe spetta un indennizzo anche in caso di revoca di contratto di noleggio di uno stand per uno dei motivi elencati nel precedente capoverso. L'importo di tale indennizzo si calcola applicando le stesse condizioni previste per il recesso da parte dell'espositore. Termine di riferimento per il calcolo dell'indennizzo è la data in cui la Deutsche Messe riceve notifica scritta dei fatti che la autorizzano a revocare un contratto.

Qualora un **coespositore dia la disdetta** dopo la chiusura del catalogo (vedi termine ultimo d'invio dei moduli dell'Offerta Servizi per la manifestazione) all'espositore principale verrà comunque addebitato il contributo media.

10. Norme integranti

Sono **parte costitutiva del contratto d'affitto** il Regolamento interno, l'elenco delle categorie di prodotto, il Regolamento Tecnico e le altre disposizioni inviate all'espositore prima dell'inizio della fiera. Nel Catalogo dell'esposizione vengono pubblicate esclusivamente informazioni su espositori e coespositori.

La **vigilanza degli stand espositivi** può essere affidata solo alle aziende autorizzate dalla Deutsche Messe. In via eccezionale possono essere autorizzate su richiesta anche aziende che rispondano a precisi criteri di affidabilità.

11. Rivendicazioni degli espositori, forma scritta, luogo di adempimento, foro competente

Qualsiasi rivendicazione da parte degli espositori nei confronti della Deutsche Messe deve essere fatta valere in forma scritta. E cade in prescrizione entro 12 mesi dal termine dell'anno nel quale è stata esposta. Accordi diversi dalle presenti Condizioni o dalle norme che ne formano parte integrante sono validi solo presi in forma scritta; sono sufficienti firme in facsimile.

Fanno riferimento esclusivamente il diritto tedesco e il testo tedesco. Luogo di adempimento e foro competente è Hannover. La Deutsche Messe si riserva però il diritto di far valere le sue rivendicazioni anche presso il tribunale della località nella quale l'espositore ha la propria sede.

III. Condizioni d'impiego OBS

Attraverso l'Online Business Service (OBS) gli espositori possono effettuare online sia l'ordinazione dei servizi ai quali sono interessati, sia l'iscrizione vincolante alla successiva edizione della fiera. I coespositori, invece, possono ordinare attraverso l'OBS solo i servizi.

Per l'ordinazione dei servizi e per l'iscrizione alla manifestazione effettuate via OBS si intendono valide, oltre alle presenti Condizioni d'impiego, anche le Condizioni contrattuali della Deutsche Messe di cui al Punto II e le disposizioni che le integrano, oltre alle Condizioni in vigore per l'ordinazione e la fornitura delle prestazioni di servizi (tutte richiamabili da OBS).

L'accesso all'OBS e l'ordinazione dei servizi o l'iscrizione alla manifestazione si effettuano per mezzo di una password iniziale rilasciata dalla Deutsche Messe che viene inviata all'espositore tramite posta normale. La Deutsche Messe non risponde di danni imputabili a un errato impiego di questa password iniziale o della password del committente o ancora della password del coespositore committente. L'ordinazione o l'iscrizione trasmesse per via elettronica si intendono consegnate nel momento in cui pervengono nella casella postale elettronica della Deutsche Messe in orario d'ufficio normale, intendendo per orario d'ufficio normale quello rapportato all'ora locale del ricevente.

La Deutsche Messe non risponde di danni dovuti a problemi tecnici – ad es. un guasto nei collegamenti del server – e a cause di forza maggiore. Indipendentemente dalla nazionalità o dall'ubicazione del server, per eventuali controversie derivanti dal presente contratto si applica il diritto tedesco. Foro competente è Hannover.

IV. Condizioni aggiuntive per i pacchetti fiera

	Servizi offerti	Pacchetto fiera	Punto
Area espositiva e servizi base	Area espositiva	X	1
	Stand modulare di tipo B1 con dotazione base	X	2
	Assicurazione sullo stand e sull'arredamento dello stand	X	7
	Pulizia prima dell'inizio della fiera e pulizia giornaliera	X	3
	Smaltimento rifiuti	X	3
	Allacciamento elettrico comprensivo di tariffa di allacciamento e di consumo	3 kW	3
Servizi stampa e marketing	Iscrizione nell'elenco addetti stampa online	X	4
	Caselle stampa	1	4
	"Temi caldi" (Themenservice aktuell)	X	4
	Elenco indirizzi redazioni importanti	X	4
	Prodotti e innovazioni	X	4
	Pacchetto "Pubblicità sui visitatori"	X	4
	Ticket visitatori specializzati	40	4
Inserimento a catalogo e sui media elettronici	Inserimento dei dati aziendali	X	5
	Inserimento delle categorie di prodotto	3	5
	Inserimento del profilo d'azienda	X	5
Altro	Catalogo LIGNA HANNOVER 2011	1	
	Tessere espositori	X	6

Punto della sezione descrittiva delle voci considerate
X = voce inclusa

Servizi offerti e relative condizioni

1. Superficie espositiva

2. Allestimento e arredamento dello stand

Introduzione

Agli espositori verranno forniti stand chiavi in mano della dimensione ordinata. Lo stand sarà pronto per la consegna alle ore 12.00 del giorno precedente l'apertura della manifestazione e dovrà essere restituito in ordine e pulito nel corso del primo giorno dei lavori di smontaggio.

La dotazione base prevista dal pacchetto fiera può essere ampliata con dotazioni aggiuntive da ordinare separatamente attraverso l'OBS (Online Business Service) o attraverso gli appositi moduli dell'Offerta Servizi della Deutsche Messe.

Lo stand sarà allestito nell'area assegnata dalla Deutsche Messe con la superficie in m² indicata nell'ordine e verrà fornito con la dotazione standard qui di seguito descritta. Il pacchetto include sia il montaggio sia lo smontaggio dello stand.

Non è consentito effettuare modifiche alla struttura dello stand o alla sua dotazione (ad es. incollare materiali alle pareti, verniciare, ecc.). In caso di trasgressione, l'espositore sarà tenuto a coprire i costi necessari per riportare lo stand allo stato nel quale si trovava al momento dell'assegnazione.

Stand modulare tipo B1 con dotazione base

- Moquette in rotolo usa e getta, rivestita di pellicola protettiva, disponibile nei seguenti colori: blu scuro, blu chiaro, antracite, grigio, rosso o verde.
- Pareti divisorie dagli stand confinanti o dalle pareti dei padiglioni, costruite con elementi Octanorm in silver con pannelli di riempimento grigio chiaro, altezza 250 cm.
- Cielino a sezioni modulari Octanorm (circa 100 x 100 cm) in silver, montate su telai OC lungo il perimetro dello stand. Altezza dal pavimento 300 cm.
- Fascione trapezoidale da 200 x 50 cm. su ogni lato aperto a corridoio, di colore grigio chiaro, inclusa scritta in Futura Bold nero (massimo 30 caratteri).
- 1 scatola di distribuzione elettrica per linee di allacciamento fino a 3 kW con 2 prese da 230 V
- 1 faretto da 50 W ogni 3 m² di superficie espositiva
- Cabina da 4 m² (per stand da 20 a 49 m²) completa di pareti e di porta chiudibile a chiave
- Arredamento (per stand da 20 a 49 m²): 1 tavolo diametro 70 cm o 70 x 70 cm con telaio cromato e piano di lavoro bianco, 4 sedie con telaio cromato e piano di seduta nero, 1 listello guardaroba montato nella cabina, 1 cestino per la carta

3. Servizi tecnici

La **pulizia** prima dell'inizio della manifestazione e la **pulizia giornaliera** serale durante la manifestazione includono la pulizia dei pavimenti e la pulizia degli elementi dell'arredamento dello stand (esclusi vetro/prodotti).

Il servizio di **smaltimento dei rifiuti** prevede il ritiro quotidiano serale e lo smaltimento dei rifiuti prodotti nello stand. L'espositore deve separare i rifiuti riciclabili da quelli non riciclabili e predisporre ogni sera i relativi contenitori di fronte al proprio stand dopo la chiusura della fiera. Qualora i rifiuti giornalieri superassero la quantità normalmente prevista, verrà addebitato in fattura un costo aggiuntivo separato.

Sarà predisposto un **allacciamento elettrico** con linea di alimentazione dalla potenza massima di 3 KW. Il prezzo è comprensivo di tariffa di allacciamento e di consumo.

Servizi aggiuntivi possono essere ordinati attraverso l'OBS (Online Business Service) della Deutsche Messe.

4. Servizi stampa e marketing

Nell'**elenco online degli addetti stampa** vengono riportati, come punti di riferimento per i giornalisti, il nome dell'addetto stampa dell'espositore, e inoltre il numero dello stand, il numero di telefono e di fax, l'indirizzo e-mail e l'indirizzo aziendale completo. L'elenco degli addetti stampa è disponibile su Internet nel server per la stampa.

Durante la fiera sono a disposizione degli espositori presso il Centro Stampa **caselle stampa** nelle quali possono essere esposti comunicati stampa o cartelle stampa complete (in tedesco e/o in inglese).

Temi caldi: Il servizio "Temi caldi" (**Themenservice aktuell**) informa quotidianamente sui temi più interessanti della fiera. Ed è la

fonte di informazione più consultata dalla carta stampata, dalla radio e dalla televisione. Una redazione indipendente sceglie le notizie ed elabora comunicati in stile giornalistico. La prima edizione di "Themenservice aktuell" è disponibile immediatamente prima dell'apertura della fiera. Varie edizioni si susseguono poi nei primi giorni di fiera. Per rendere possibile questo servizio, gli espositori sono pregati di far pervenire alla Deutsche Messe comunicati stampa, descrizioni dei prodotti o esempi di applicazioni circa quattro settimane prima dell'inizio della manifestazione (se possibile via e-mail e con testo in lingua tedesca). **Avvertenza importante:** non esiste garanzia di pubblicazione.

Elenco indirizzi redazioni importanti: una casella stampa con gli indirizzi delle redazioni consentirà agli espositori di inviare in modo mirato le loro informazioni e i loro inviti ai media di loro interesse. La Deutsche Messe predispone sia un elenco dei media tedeschi di attualità (quotidiani, radio, televisioni) sia un elenco di riviste di settore importanti.

L'elenco degli indirizzi è a disposizione gratuita degli espositori in PDF o in formato Access già 6-8 settimane prima dell'inizio della manifestazione.

Prodotti e innovazioni: questo servizio informativo del server LIGNA per la stampa informa i media in modo conciso su prodotti nuovi o perfezionati. Per essere presenti con le loro informazioni, gli espositori possono inviare descrizioni brevi di un massimo di cinque prodotti, servizi o novità di fiera via e-mail o per fax. I testi devono essere scritti in tedesco e in inglese e non devono superare i 1.000 caratteri a prodotto. Ogni prodotto deve essere riconducibile almeno a una categoria di prodotto. Prima della pubblicazione i testi verranno gestiti dalla redazione. I termini di pubblicazione sono 8, 6 e 4 settimane prima dell'inizio della fiera.

Publicità congiunta sui visitatori: la soluzione del pacchetto fiera mette a disposizione degli espositori una considerevole offerta di materiale pubblicitario (ad es. stampati per i visitatori, inviti, poster, adesivi con l'immagine dei poster) nel numero di copie e nella lingua/e richiesti.

Ticket per i visitatori specializzati: con questi ticket l'espositore può offrire una visita gratuita della fiera ad es. a clienti o partner d'affari. I ticket valgono direttamente come tessere d'ingresso e vengono obliterati ai tornelli di accesso al momento della visita.

5. Catalogo e media elettronici

A catalogo e nei media elettronici vengono riportate le seguenti informazioni:

Dati aziendali – nome dell'azienda, indirizzo, numero di telefono e di fax e e-mail – vengono riportati su tutti i media, e quindi nel sistema informativo per i visitatori EBi, su Internet e a catalogo. Le informazioni vengono inserite sulla base dei dati forniti dall'espositore alla Deutsche Messe alla sua iscrizione. I dati relativi al numero del padiglione e dello stand e al numero di telefono in fiera vengono aggiunti automaticamente. L'**inserimento nell'elenco delle categorie di prodotto** consente a potenziali nuovi clienti di trovare gli espositori in base alla loro gamma di offerta. Per individuare la categoria di prodotto più idonea per il loro inserimento, gli espositori possono passare in rassegna l'elenco delle categorie di prodotto dell'OBS.

Profilo aziendale, ad es. con i seguenti elementi: core business, gruppi target, struttura aziendale, oltre a, eventualmente, un elenco di concessionarie e di rappresentanze. Il pacchetto fiera dà diritto a pubblicare un totale di 800 caratteri di testo in inglese e/o tedesco (con un massimo di 40 caratteri a riga, pari a un massimo di 20 righe). Righe aggiuntive verranno addebitate.

Avvertenza importante per servizi opzionali – L'espositore ha a disposizione un modulo con il quale può segnalare variazioni o richieste di correzione dei suoi dati di contatto da pubblicare. I dati necessari per la pubblicazione sui media verranno chiesti all'espositore dopo l'invio della conferma dello stand. I dati non inviati entro il termine prestabilito non potranno più essere inclusi nel catalogo e verranno quindi riportati esclusivamente nel sistema informativo per i visitatori (EBi) e su Internet. Questo anche qualora l'espositore ricevesse la conferma della sua partecipazione alla fiera solo dopo il termine ultimo d'invio. Tutte le informazioni sull'azienda e sui prodotti rimarranno su Internet per tutto l'anno a partire da 6 settimane circa prima dell'apertura della manifestazione. Durante l'intero periodo della pubblicazione tutti i dati inseriti potranno essere corretti/aggiornati.

6. Tessere

Le **tessere espositori** hanno la funzione di consentire l'accesso allo stand del personale ad esso addetto. Chi ne è titolare è autorizzato ad accedere ai padiglioni nell'arco di tempo compreso tra le 7.00 e le 19.00. In funzione della superficie espositiva base confermata verranno assegnati agli espositori i seguenti quantitativi di tessere:

- fino a 29 m² di superficie espositiva base: 5 tessere espositori
- da 30 a 40 m² di superficie espositiva base: 8 tessere espositori

Per avere la certezza che arrivino in tempo prima della partenza degli espositori per Hannover, le tessere espositori verranno spedite solo fino a 2 settimane prima dell'inizio della manifestazione. Dopo tale termine rimarranno custodite presso il "Centro Servizi Espositori" della Deutsche Messe, dove gli espositori le potranno ritirare dietro presentazione di un documento di legittimazione.

7. Assicurazione e responsabilità

Per eventuali danni alle cose messe a disposizione dell'espositore durante il periodo del noleggio come dotazione base e/o dotazione accessoria secondo le soluzioni del pacchetto fiera è prevista **copertura assicurativa**. Sono assicurati i seguenti rischi: eventi naturali, danni da fuoco e da acqua, furto con scasso, furto, smarrimento, danni intenzionali e dolosi, danni da rotture.

Sono esclusi da copertura assicurativa danno alla vernice, graffi e scalfitture, e qualsiasi altro danno derivato all'espositore in seguito a perdita o danneggiamento della dotazione di base o accessoria. Sono inoltre esclusi da copertura assicurativa danni al cui insorgere abbiano contribuito l'espositore stesso o una delle persone del suo staff. Se i danni alle cose messe a disposizione (dotazione base o dotazione accessoria) si verificano durante il periodo del noleggio e per essi non esiste copertura assicurativa, sarà l'espositore a rispondere dei costi del ripristino dello stato iniziale.

Le **Condizioni assicurative** verranno fornite all'espositore su richiesta. L'assicurazione copre esclusivamente la dotazione base e accessoria messa a disposizione secondo le condizioni del pacchetto fiera e non copre i prodotti esposti o altri oggetti appartenenti all'espositore o a lui noleggiati. Per tali oggetti è consigliabile sottoscrivere una copertura assicurativa separata (modulo dell'Online Business Service della Deutsche Messe, OBS). L'entità della copertura assicurativa sarà stabilita sulla base delle condizioni per i pacchetti fiera convenute tra la Deutsche Messe e l'assicuratrice Landschaftliche Brandkasse Hannover. Su richiesta anche queste condizioni verranno fornite all'espositore.

La Deutsche Messe non si assume alcuna responsabilità, tranne in caso di dolo o di inadempienza grave, per danni derivanti dall'effettuazione di servizi di pulizia e di smaltimento rifiuti, da installazioni elettriche o da disturbi dell'alimentazione elettrica o della rete di alimentazione.

La Deutsche Messe non dà alcuna garanzia sul funzionamento delle reti dati esterne alle quali è direttamente o indirettamente collegata. Essa risponde di guasti tecnici o di limitata accessibilità al server web solo in caso di dolo o di inadempienza grave. La Deutsche Messe e le aziende da essa incaricate della prestazione del servizio non rispondono di mancati inserimenti o di inserimenti difettosi, a meno che tali problemi non siano dovuti a dolo o inadempienza grave. Nel rispetto della legge sulla concorrenza è necessario che tutti i dati forniti dagli espositori siano veritieri. L'espositore che non si atterrà a questa norma dovrà rispondere di tutti i danni che ne deriveranno direttamente o indirettamente alla Deutsche Messe.

8. Altri accordi

Reclami di qualsiasi tipo relativi ai servizi prestati o altre eventuali irregolarità devono essere prontamente notificati al referente dell'espositore presso la Deutsche Messe in forma scritta perché vi si possa porre rimedio. In caso di comunicazione non tempestiva i diritti derivanti da tali reclami non possono essere fatti valere.

Accesso all'OBS (Online Business Service): Con la conferma del pacchetto fiera viene inviata all'espositore anche una password attraverso la quale è possibile accedere al sistema online OBS per ordinare servizi aggiuntivi rispetto a quelli previsti dal pacchetto fiera. La Deutsche Messe, da parte sua, chiederà tutti i dati necessari per poter fornire servizi più mirati e per la pubblicazione sui media interessati.

Non è possibile chiedere un rimborso proporzionale della tariffa di partecipazione per servizi singoli di cui non si sia usufruito, né variazioni o cambi dei servizi inclusi nel pacchetto fiera.

V. Condizioni aggiuntive per contratti pluriennali

Le presenti Condizioni si intendono valide per un solo contratto, per cui in caso di prenotazione di altra superficie espositiva nel secondo anno del contratto, varranno le condizioni per i contratti annuali.

Con la stipulazione del contratto pluriennale, la Deutsche Messe si impegna ad affittare all'espositore uno stand per l'esposizione dei suoi prodotti, alle condizioni indicate nel listino prezzi per i contratti pluriennali, sia per la LIGNA HANNOVER 2011 sia per la LIGNA HANNOVER 2013.

Il contratto pluriennale si intende stipulato quando l'espositore fa richiesta di un contratto pluriennale iscrivendosi alla LIGNA HANNOVER 2011 e la Deutsche Messe conferma per iscritto l'accettazione di tale richiesta. Di norma questo avviene con l'invio della conferma dello stand per la LIGNA HANNOVER 2011.

La durata del contratto ha inizio con la LIGNA HANNOVER 2011 e ha termine con la conclusione della LIGNA HANNOVER 2013. L'espositore non ha alcun diritto a un prolungamento del contratto o alla stipulazione di un contratto pluriennale per periodi contrattuali successivi.

La stipulazione di questo contratto pluriennale dà diritto, per la LIGNA HANNOVER 2013, all'assegnazione di uno stand di superficie pari almeno al 75% della superficie assegnata all'espositore per l'edizione 2011. Non è previsto diritto allo stesso stand né all'assegnazione di un dato padiglione.

L'espositore si impegna a partecipare a ognuna delle edizioni della LIGNA HANNOVER in calendario nel periodo di validità del contratto pluriennale e ad iscriversi ad entrambe le manifestazioni entro i termini stabiliti. Per quanto riguarda la LIGNA HANNOVER 2013, per avere diritto allo sconto per prenotazione tempestiva, l'espositore dovrà iscriversi entro il 31.05.2012 anziché entro il 31.07.2012.

Il diritto all'assegnazione della superficie espositiva da parte della Deutsche Messe decade qualora l'iscrizione alla fiera non pervenga alla Deutsche Messe entro i termini stabiliti (fa fede la data indicata nel Listino Prezzi per la prenotazione tempestiva).

Qualora si rescinda il contratto pluriennale prima del termine o qualora, per una causa da imputare a lui stesso, l'espositore non partecipi, come invece dovrebbe fare per contratto, ad entrambe le edizioni coperte dal contratto, la Deutsche Messe è autorizzata ad addebitare a posteriori, per l'edizione del periodo contrattuale alla quale l'espositore ha partecipato e per la quale ha pagato solo il canone base ridotto, la differenza tra il canone base d'affitto ridotto corrisposto dall'espositore e il canone base d'affitto previsto da un contratto annuale.

Verrà effettuata una fatturazione proporzionale a posteriori anche nel caso in cui l'espositore, per sua volontà, richieda per la LIGNA HANNOVER 2013 solo una superficie espositiva inferiore al 75% della superficie concordata nella conferma di stand relativa alla LIGNA HANNOVER 2011.

Dopo ogni edizione della fiera lo stand dovrà essere smontato completamente alle scadenze indicate nel Regolamento Tecnico di pertinenza dell'edizione considerata.

Qualora l'espositore non faccia fronte entro il termine convenuto a un impegno derivante dal contratto pluriennale o dalle Condizioni di partecipazione di una delle edizioni della LIGNA HANNOVER contemplate dal periodo contrattuale, la Deutsche Messe è autorizzata, a sua scelta, a intentare o a fare intentare da terzi un'azione nei confronti dell'espositore a spese dello stesso, e/o a disdire senza preavviso sia il contratto pluriennale sia il contratto d'affitto dello stand. La Deutsche Messe è inoltre autorizzata a disdire i detti contratti qualora l'espositore modifichi il proprio programma di produzione o di vendita in modo tale che i suoi prodotti non risultino più rispondenti alle categorie espositive della LIGNA HANNOVER oppure, al contrario, qualora, per un cambiamento del programma espositivo della LIGNA HANNOVER, non sia più possibile una correlazione con la sua gamma di prodotti. Fermo restando il diritto a una tale revoca per motivi importanti, la Deutsche Messe è autorizzata a recedere dal contratto senza preavviso anche qualora sul patrimonio dell'espositore venga richiesta l'apertura di una procedura di insolvenza o qualora l'azienda dell'espositore si trovi in stato di liquidazione. Eventuali diritti della Deutsche Messe al risarcimento danni o alla fatturazione e posteriore della differenza di canone non sono compromessi dall'atto di revoca.

Per le partecipazioni alla fiera effettuate sulla base del presente contratto valgono incondizionatamente le Condizioni di partecipazione relative all'edizione considerata della LIGNA HANNOVER, oltre alle disposizioni integranti, a meno che non diversamente previsto dal presente contratto.

Qualora un'edizione della fiera per la quale sia stato sottoscritto il contratto pluriennale venga sospesa come da parte II del Punto 7 delle Condizioni di partecipazione, il contratto pluriennale rimarrà comunque valido per la manifestazione successiva, a meno che l'espositore non lo impugni in forma scritta entro due settimane dalla comunicazione del rinvio della manifestazione.

Per qualsiasi modifica e integrazione del contratto è richiesta la forma scritta, per la quale vengono considerate valide anche firme in facsimile.

Foro competente e luogo di adempimento per qualsiasi controversia derivante dal presente contratto è Hannover. La Deutsche Messe ha comunque facoltà di far valere le sue rivendicazioni presso il tribunale della località nella quale l'espositore ha la propria sede.

Fanno fede esclusivamente il diritto tedesco e il testo tedesco del presente contratto.



Deutsche Messe

Hannover · Germany

Deutsche Messe
Messegelände
30521 Hannover
Germany
Tel. +49 511 89-0
Fax +49 511 89-32626
www.messe.de